

GRUNDIG

Washing Machine

User Manual

Masină de spălat automată

Manual de utilizare



GW7 P58418 M

EN/RO



Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for selecting a Grundig product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product.

Follow all warnings and information in the user manual. Thus, you protect yourself and your product against possible dangers.

Keep the user manual. If you hand over the product to someone else, provide the user manual as well. The manual contains warranty conditions, operation and troubleshooting methods for your product.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:



Danger that could result in death or injury.

WARNING Danger that may result in property damage to the product or its environment



Important information or useful hints about usage.



Read the user manual.



Recyclable material.



Hot surface warning.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 General safety instructions

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage.

Our company shall not be liable for any damages that may arise in case of failure to follow these instructions.

- ▶ Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorised Service Agent.
- ▶ Only use original spare parts and accessories.
- ▶ Unless explicitly stated in the user's manual, do not repair or replace any part of any product.
- ▶ Do not make technical modifications in the product.



1.1 Intended Purpose

- ▶ This product is designed to be used in indoor areas, homes and similar locations. For example;
 - Personnel kitchens of stores, offices and other work environments;
 - Farmhouses;
 - By customers of hotels, motels and other accommodation facilities
 - Bed and breakfasts, hostel-like environments
 - Common areas of apartment blocks or laundries

Use the product only for washing textiles with a machine-washable label attached by the manufacturer. The product is not intended for commercial use.



1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- ▶ This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out.
- ▶ Children under the age of 3 should be kept away unless continuously supervised.
- ▶ Electrical products are dangerous for the children. Children or pets should not play with, climb on top or inside the product. Check inside the product before use.
- ▶ Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- ▶ Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located. Children and pets may get locked inside and drown.

- ▶ Children should not perform cleaning and user maintenance works without an adult's supervision.
- ▶ Keep packaging materials away from children. Danger of injury and drowning.
- ▶ Keep all detergents and additives used for the product away from children's reach.
- ▶ Cut the power cable and break and deactivate the locking mechanism of the loading door before disposing of the product for children's safety.

1.3 Electrical safety

- ▶ Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- ▶ If the power cable is damaged, it must be replaced by the authorized service in order to avoid possible risks.
- ▶ Do not tuck the power cable under and behind the product. Do not place heavy objects on the power cable. Do not over bend, crush and touch the power cable to sources of heat.
- ▶ Do not use extension cables, multi sockets or adaptors for powering the product.
- ▶ The plug should be easily accessible. If this is not possible, follow the electricity regulations of the electrical wiring the product is connected to, and there should be a mechanism (fuse, switch, contact breaker, etc.) to separate all poles from the mains.
- ▶ Do not touch the plug with wet hands.
- ▶ Unplug the appliance by holding and pulling the plug, not its cord.
- ▶ Make sure the plug is not wet, dirty or dusty.



1.4 Moving Safety

- ▶ Unplug the product before moving, remove the water outlet and water main connections. Drain any water left inside the product.
- ▶ The product is heavy, do not move alone. Do not hold extruding parts such as the laundry loading door to lift and move the product. The upper tray should be tightly fixed for moving.
- ▶ Your product is heavy; it should be carried carefully by two people if a staircase is involved. It may cause injuries if your product falls on you. Do not hit and drop the product while carrying.
- ▶ Carry the product in an upright position.
- ▶ Make sure that the hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed after the product is fitted into its place after installation or cleaning procedures.



1.5 Installation Safety

- ▶ Check the information on the manual and installation instructions to prepare the product for installation and make sure the electrical mains, clean water mains and water outlet are suitable. If not, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. These operations are the responsibility of the customer.
- ▶ Check for any damages before installing the product. Do not go ahead with the installation if the product is damaged.
- ▶ Injuries may occur if hands are put into uncovered slots. Close the holes of the transportation safety bolts with plastic plugs.
- ▶ Do not install or leave the product at locations where it may be exposed to external environment conditions.
- ▶ Do not install the product at locations where the temperature drops below 0°C.
- ▶ Do not place the product on a carpet or similar surface. It would create fire hazard since it cannot receive air from underneath.
- ▶ Place the product on a clean, even and hard floor and balance with the adjustable feet.
- ▶ Connect the product to a grounding plug protected by a fuse suitable to the current values on the type label. Make sure the grounding is carried out by an expert electrician. Do not use the product without suitable grounding to local/national regulations.
- ▶ Plug the product in a socket with voltage and frequency values suitable to those indicated on the type label.
- ▶ Do not plug the product in loose, displaced, broken, dirty, oily sockets or sockets with risk of water contact.
- ▶ Use the new hose set provided with the product. Do not re-use old hose sets. Do not make additions to the hoses.
- ▶ Connect the water inlet hose directly to the water tap. The pressure from the tap should be minimum 0.1 MPa (1 bar) and maximum 1MPa (10 bars). 10 to 80 litres of water should be running from the tap in a minute in order for the product to function properly. If the water pressure is above 1 MPa (10 Bars), a pressure-reducing valve should be fitted. The maximum allowed temperature is 25°C.
- ▶ Fit the end of the water discharge hose to the dirty water discharge drain, the sink or the bathtub.
- ▶ Place the power cable and hoses in locations without risk of tripping.

- ▶ Do not install the product behind a door, a sliding door or at another location that will prevent the door from opening completely.
- ▶ If a drier is to be placed on the product, fix with a suitable connection apparatus obtained from the authorized service.
- ▶ There is a risk of contact with electrical pieces when the upper trays is removed. Do not dismantle the upper tray of the product.
- ▶ Place the product at least 1 cm away from the edges of furniture.



1.6 Usage Safety

- ▶ Only detergents, softeners and additives suitable for washing machines should be used.
- ▶ Never use any chemical solvents in the product. These materials have the risk of explosion.
- ▶ Do not operate defective or damaged products. Unplug the product (or turn off the fuse it is connected to), turn off the water tap and call an authorized service.
- ▶ Do not place sources of ignition (burning candle, cigarettes, etc.) or sources of heat (irons, furnaces, ovens, etc.) on top of or near the product. Do not put inflammable/explosive materials near the product.
- ▶ Do not stand on top of the product.
- ▶ Unplug the product and turn off the tap if you will not be using the product for long periods.
- ▶ Detergent/maintenance materials may splash out of the detergent drawer if it is opened while the machine is working. Contact of the detergent with your skin and eyes is dangerous.
- ▶ Make sure pets do not climb inside the product. Check inside the product before use.
- ▶ Do not force open the locked loading door. The door will open once the washing is completed. If the door does not open, use the solutions for “loading door does not open” error in the Troubleshooting section.
- ▶ Do not wash elements contaminated with gasoline, kerosene, benzene, reducers, alcohol or other inflammable or explosive materials and industrial chemicals.
- ▶ Do not directly use dry cleaning detergent and do not wash, rinse or spin laundry contaminated with dry cleaning detergent.
- ▶ Do not place your hands into the rotating drum. Wait until the drum no longer rotates.

- ▶ Do not place your hand or a metal object under the washing machine.
- ▶ If washing laundry at high temperatures, the discharged washing water would burn your skin if in contact with your skin, for ex. When the discharge hose is connected to the tap. Do not touch the discharge water.
- ▶ Take the following precautions to prevent formation of biofilm and malodours:
 - Make sure the room where the washing machine is placed is well ventilated.
 - Wipe the bellows and loading door glass with a dry and clean cloth at the end of the program.
- ▶ The glass of the loading door will heat up when washing at high temperatures. Therefore, do not allow especially children to touch the glass part of the loading door during washing.



1.7 Maintenance and cleaning safety

- ▶ Do not wash the product with pressure washers, by spraying vapour, water or pouring water.
- ▶ Do not use sharp and abrasive tools while cleaning the product. Do not use household cleaners, soap, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, etc. while cleaning.
- ▶ Cleaning agents containing solvents might reek poisonous fumes, for ex. Cleaning solvent. Do not use cleaning products containing solvents.
- ▶ There may be detergent residues in the detergent drawer when you open it for cleaning.
- ▶ Do not dismantle the filter of the discharge pump while the product is running.
- ▶ The temperature in the machine may rise up to 90°C. Clean the filter after the water in the machine cools down in order to avoid risk of getting burnt.

2 Important instructions for environment

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information




Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.


3 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not for commercial purposes or it should not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

4 Technical specifications


Supplier name or trademark	GRUNDIG
Model name	GW7 P58418 M
	7002940001
Rated capacity (kg)	8
Maximum spin speed (rpm)	1400
Built-in	No
Height (cm)	84
Width (cm)	60
Depth (cm)	55
Single Water inlet / Double Water inlet	• / -
• Available	
Electrical input (V/Hz)	230 V / 50Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200
Main model code	1320













































The model information as stored in the product database can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



WARNING: Consumption values are applicable for cases where the wireless network connection is off.

Symbols Table

4.1 Installation



Please read the "Safety Instructions" section first!

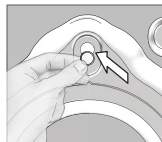
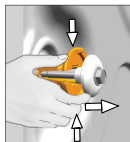
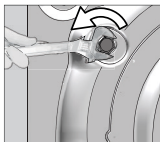
- Apply to the nearest authorized service agent for the installation of your product.
- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
- Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by authorized service agent. Manufacturer shall not be held responsible for damages caused by operations performed by unauthorized persons.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. Do not have it installed if the appliance is damaged. Damaged products cause risks for your safety.

4.1.1 Appropriate installation location

- Place the product on a solid and level floor. Do not place it onto a carpet with high pile or other similar surfaces. Inappropriate floor may cause problems of noise and vibration.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product at places where temperature may fall below 0°C. Freezing might damage your product.
- Leave a minimum space of 1 cm between the product and the furniture.
- If you will install the product on a surface with steps, never place it close to the edge.
- Do not place the product on any platform.
- Do not place heat sources such as Hobs, Irons, Ovens, etc. on the washing machine and do not use them on the product.

4.1.3 Removing transportation safety bolts

- 1 Loosen all transportation safety bolts with an appropriate wrench until they turn freely.
- 2 Remove transportation safety bolts by turning them gently.
- 3 Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel.



WARNING

Remove the transportation safety bolts before operating the product! Otherwise, the product will get damaged.

Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the product needs to be moved again in the future.

Install the transportation safety bolts in reverse order of the disassembly procedure.

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

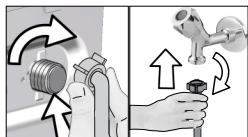
4.1.4 Connecting to water supply

WARNING

Models with a single water inlet shall not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

Do not use old or used water inlet hoses on a new product. It may cause water leakage from your machine and stain your laundry.

- 1 Tighten all hose nuts by hand Never use a tool when tightening the nuts.
- 2 Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leak occurs, turn off the tap and remove the nut. Check the gasket and tighten the nut carefully again. In order to prevent the water leaks and resultant damages, keep the taps closed when you do not use the product.



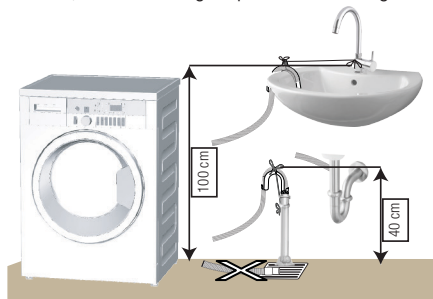
4.1.5 Connecting the drain hose to the drain

- Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, washbasin or bathtub.



Your house will be flooded if the drain hose is dislocated during water draining. There is also a risk of burning due to the high washing temperatures! In order to prevent such situations and make sure that the product performs water intake and drain processes without any problem, fix the drain hose securely.

- Connect the drain hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
- In case the drain hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water draining becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Thus, follow the heights provided in the figure.



- To prevent the waste water to go back into the product again and to ensure easy drainage, do not immerse the end of the hose into the waste water or do not insert it into the drain for more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the product. Otherwise, water discharge issues may emerge.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. The length of the hose shall not be longer than 3.2 m. To prevent water leaks, always secure the connection between the extension hose and the drain hose of the product with a suitable clamp so that it does not come off and cause leaks.

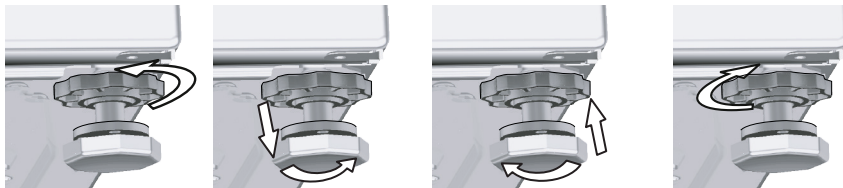
4.1.6 Adjusting the feet

WARNING

In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Ensure that the product is balanced by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing, noise and vibration problems.

Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

- 1 Loosen the lock nuts on the feet by hand.
- 2 Adjust the feet until the product stands level and balanced.
- 3 Tighten all lock nuts again by hand.



4.1.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that may arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- The electrical connection cable infrastructure of the product must be adequate and suitable for product requirements. It is recommended to use a residual current device.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs. Overheating and burning may occur due to the connecting cable.



Damaged power cables should be replaced by the authorized service in order to prevent possible danger.

4.1.8 Initial use



Before starting to use the product make sure that the preparations described in section "Environmental instructions" and "Installation". To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this program is not available in your product, apply the method which is described in section "Cleaning the loading door and the drum".



Some water has remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

4.2 Preparation



Please read the "Safety Instructions" section first!

4.2.1 Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always observe the instructions given on the garment care labels.

4.2.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwiring, belt buckles or metal buttons will damage the product. Remove the metal pieces or wash such clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items. Curtain attachment items may cause pulling and tearing on the curtain.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "Machine washable" or "Hand washable" labelled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the product. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the product in time and can cause damage.

4.2.3 Tips for energy and water saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy/water-efficient manner.

- Operate the product in the highest load capacity allowed for the programme you have selected, but do not overload. See "Programme and consumption table".
- Observe the temperature instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use more detergent than the recommended on the detergent packaging.

4.2.4 Loading the laundry

- 1 Open the loading door.
- 2 Put the laundry items into the product in a loose manner.
- 3 Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door. The loading door is locked while a programme is running. The door lock will open immediately after the washing programme has ended. Then you can open the loading door. If the door does not open, apply the solutions provided for "Loading door cannot be opened." error in the Troubleshooting section.

4.2.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the desired washing programme.

The product automatically adjusts the water amount according to the weight of the laundry put inside it.

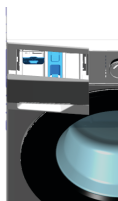


Follow the information in "programme and consumption table". When overloaded, product's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

4.2.6 Using detergent and softener

WARNING

Read the manufacturer instructions on the package while using detergents, softeners, starch, bleach and decolourants, anti-limescale and follow the dosage information provided. Use a measuring cup, if any.



The detergent drawer comprises of three compartments:

- (1) for prewashing
- (2) for main washing
- (3) for softener
- (⊗) there is also a syphon piece in the softener compartment.
- (■) there is also a liquid detergent apparatus for liquid detergent use in the main washing compartment.

Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Do not leave the detergent drawer open when the washing program is on!
- If you are using a program without pre-washing, do not put detergent in the pre-washing compartment (compartment no. "1").
- Do not put liquid detergent in the pre-washing compartment (compartment no. "1") in a program with pre-washing.
- Do not select a program with pre-washing if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the product.
- If you are using a liquid detergent, follow the directions under "Liquid detergent use" and do not forget to bring the liquid detergent apparatus to the correct position.

Choosing the detergent type

Detergent type to be used depends on the washing programme, fabric type and colour.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) intended solely for delicate clothes and at suggested programmes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woollens at suggested programme with special detergent made specifically for woollens.
- Please review the programme descriptions part for suggested programme for different textiles.
- All recommendations about detergents are valid for selectable temperature range of programmes.



Only detergents, softeners and additives suitable for washing machines should be used.

Do not use soap powder.

Adjusting the detergent amount

The amount of detergent depends on the amount of laundry, how soiled they are and the water hardness.

- Do not exceed the recommended dosage values on the detergent packaging in order to eliminate excessive foam and poor rinsing problems, to save money and protect the environment.
- Use lesser amounts of detergent for fewer or less soiled laundry.

Using softeners

Put the softener in the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level sign in the softener compartment.
- If the softener is not fluid, dilute with water before placing in the softener compartment.

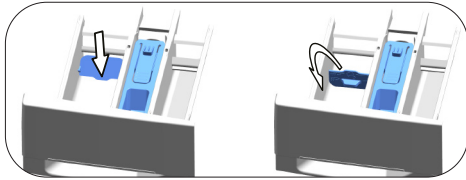
WARNING

Do not use liquid detergents or other materials with cleaning properties unless they are intended for use in washing machines for softening the laundry.

Using liquid detergents

If the product has a liquid detergent apparatus

- Press and rotate the apparatus at where it is shown when you want to use liquid detergents. The part falling below will serve as a barrier for liquid detergent.
- Clean with water at its place or by removing from its place when it is necessary. Do not forget to place the apparatus in the main washing compartment (compartment no. "2") after cleaning.
- The apparatus should be up if you will use a powder detergent.



Use of gel and tablet detergents

- If the detergent is fluid and there is no liquid detergent compartment in your product, place the gel detergent in the main washing detergent compartment in first water intake. If your product has a liquid detergent compartment, fill the compartment with detergent before starting the program.
- If the gel detergent is not fluid or is in a capsule liquid tablet, place directly inside the drum before washing.
- Put the tablet detergent in the main washing compartment (compartment no. "2") or directly inside the drum before washing.

Using starch

- Put in the liquid starch, powder starch or fabric dye in the softener compartment.
- Do not use softener and starch in the same washing program simultaneously.
- Wipe the inside of the product with a damp and clean cloth after using starch.

Using anti-limescale

- When necessary, only use anti-limescale produced for washing machines.

Using bleach and decolourants

- Select a program with pre-washing and add bleach at the start of pre-washing. Do not put detergent in the pre-washing compartment. As an alternative application, select a program with additional rinsing and add the bleach while the product is receiving water to the detergent compartment in the first rinsing step.
- Do not mix and use bleach and detergent together.
- As bleach may cause skin irritation use only small amounts (1/2 tea cups - approximately 50 ml and rinse the laundry well.
- Do not pour bleach directly onto the laundry.
- Do not use bleach for coloured clothes.
- Select a program with low temperature washing while using oxygen-based decolourants.
- Oxygen-based decolourants can be used together with detergents. However, if it does not have the same viscosity as the detergent, first place the detergent in compartment no. "2" in the detergent drawer and wait for the product to rinse away the detergent during water intake. Add the decolourant to the same compartment while the machine continues taking in water.

4.2.7 Tips for efficient washing

		Clothes			
		Light Colours and Whites	Colours	Black/Dark Colours	Delicates/Woolens/Silks
		(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90 oC)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40°C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -30°C)
Soiling Level	Heavily Soiled (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)	It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Normally Soiled (For example, stains caused by body on collars and cuffs)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Lightly Soiled (No visible stains exist.)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.

4.2.8 Displayed Program Duration

You can view the programme duration on the display of your machine while selecting a programme.

Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, foaming, unbalanced load conditions, fluctuations in power supply, water pressure and program settings, the programme duration is automatically adjusted while the programme is running.

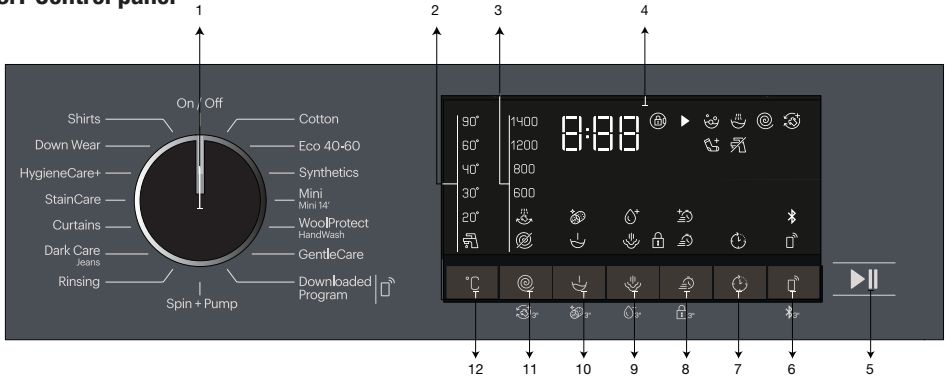
SPECIAL CASE: At programme start of Cottons and Cotton Eco programmes, display shows the duration of half load. It is the most common use case. After programme starts, in 20-25 minutes actual load is detected by the machine. And if the detected load is higher than half load; washing program will be adjusted accordingly and program duration increased automatically. You may follow this change on the display.

4.3 Operating the product



Please read the "Safety Instructions" section first!

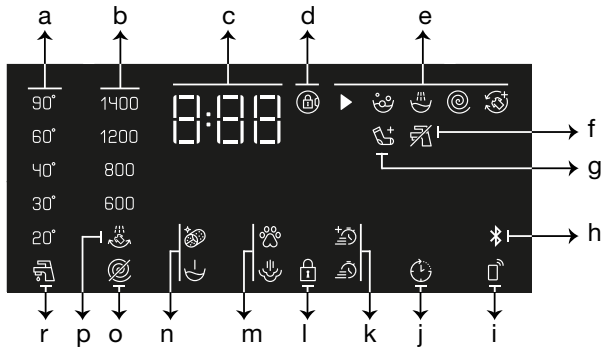
4.3.1 Control panel



- 1 - Programme Selection knob
- 2 - Temperature level lights
- 3 - Spin level indicator lights
- 4 - Display
- 5 - Start / Pause button
- 6 - Remote Control button.

- 7 - End Time Setting button
- 8 - Auxiliary Function button 3
- 9 - Auxiliary Function button 2
- 10 - Auxiliary Function button 1
- 11 - Spin speed adjustment button
- 12 - Temperature adjustment button

4.3.2 Display symbols



- a- Temperature indicator
- b- Spin speed indicator
- c- Duration information
- d- Door lock is engaged symbol
- e- Programme follow-up indicator
- f- No Water indicator
- g- Add Garment indicator
- h- Bluetooth Connection indicator
- i- Remote Control indicator

- j - Delayed Start Enabled indicator
- k - Auxiliary Function indicators 3
- l- Child Lock is Engaged symbol
- m- Auxiliary Function indicators 2
- n- Auxiliary Function indicators 1
- o- No Spin Indicator
- p- Rinse Hold Indicator
- r- Cold Water indicator



The visuals used for machine description in this section are schematic and may not match exactly with the features of your machine.

4.3.3 Programme and consumption table

EN					Auxiliary functions					Selectable temperature range °C	
Programme (°C)	Max. Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Max. Speed	Steam	Fast+	Prewash	Extra Water	Anti Crease+		
Cottons	90	8	95	2,40	1400	•	•	•	•	•	Cold-90
	60	8	95	1,80	1400	•	•	•	•	•	Cold-90
	40	8	93	0,97	1400	•	•	•	•	•	Cold-90
Eco 40 - 60	40***	8	50	0,695	1400						40-60
	40***	4	30	0,356	1400						40-60
	40***	2	24	0,181	1400						40-60
Synthetics	60	3	71	1,35	1200	•	•	•	•	•	Cold-60
	40	3	67	0,85	1200	•	•	•	•	•	Cold-60
Mini/Mini 14'	90	8	66	2,20	1400	•	•		•	•	Cold-90
	60	8	66	1,20	1400	•	•		•	•	Cold-90
	30	8	66	0,20	1400	•	•		•	•	Cold-90
Mini/Mini 14' + Fast+	30	2	40	0,15	1400	•	•		•	•	Cold-90
WoolProtect/Hand Wash	40	1,5	55	0,50	1200				•		Cold-40
Gentle Care	40	3,5	55	0,72	800						Cold-40
Dark Care/Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	•	•		•	Cold-40
Curtains	40	2	86	0,70	800			•			Cold-40
Stain Care	60	4	80	1,70	1400		•	•			30-60
Hygiene Care+	90	8	125	2,90	1400	*					20-90
Down Wear	60	2	89	1,30	800	•			•		Cold-60
Shirts	60	3	63	1,23	800	•	•	•		•	Cold-60
Drum Clean+	90	-	73	2,60	600	*					90
Downloaded Programme*****											
Mix	40	3,5	83	0,90	800	•	•	•	*	•	Cold-40
Outdoor/Sport	40	3,5	55	0,50	1200			•			Cold-40
Lingerie	30	1	70	0,30	600						Cold-30
Soft Toys	40	1	55	0,50	600						Cold-40
Towel	60	2	75	1,20	800	•					Cold-60

• : Selectable.

* : Automatically selected, cannot be cancelled.

*** : Eco 40-60 with 40 °C temperature selection is the test programme in accordance with EN 60456:2016/A11:2020 and energy label with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2014

***** : These programmes can be used with the HomeWhiz application. Energy consumption may increase with connection.

- : See the programme description for maximum load.



The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.

Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage.

You can see the washing duration on the display of your machine while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, there may be a difference of 1-1.5 hours between the duration shown on the display and the actual duration of the wash cycle. Duration will be automatically updated soon after the washing starts.

"Selection patterns for auxiliary functions can be changed by the manufacturer company. New selection patterns can be added or removed."
"The spin speed of your machine may vary according to the programme; this spin speed cannot exceed the max. spin speed of your machine."

Always select the lowest appropriate temperature. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

Consumption Values (EN)

	Temperature Selection (°C)	Spin Speed (rpm)	Capacity (kg)	Program Duration (h:mm)	Energy Consumption (kWh/cycle)	Water Consumption (L/cycle)	Laundry Temperature (°C)	Remaining Moisture Content (%)
Eco 40-60	40	1400	8	03:38	0.695	50.0	31	52.8
	40	1400	4	02:47	0.356	30.0	26	52.9
	40	1400	2	02:47	0.181	24.0	23	55.9
Cottons	20	1400	8	03:30	0.600	93.0	20	53.9
Cottons	60	1400	8	03:30	1.800	95.0	60	53.9
Synthetics	40	1200	3	02:15	0.850	67.0	40	40
Mini/Mini 14'	30	1400	8	00:28	0.200	66.0	23	62

The values given for programmes other than the eco 40-60 programme are indicative only.

4.3.4 Programme selection

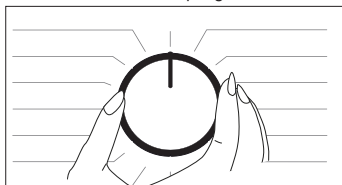
- 1 Determine the programme suitable for the type, quantity and soiling level of the laundry in accordance with "Programme and consumption table".



Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.

When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.

- 2 Select the desired programme with the **Programme Selection** knob.



4.3.5 Programmes

WaterCare Technology

This technology replaces some of the intensive drum movements during the washing process with the power of water. It provides faster washing that is also gentler to your laundry, without compromising the washing performance.

A mix of water and detergent is sprayed from the top of the drum when the drum is stationary. The point in the cycle when this happens is optimised for each programme and will occur at different times on different programmes. Generally, the special spraying system is activated at a point between 25 to 60 minutes into the wash cycle, depending on the load and temperature selection. In certain programmes, the special spraying system will be activated at the beginning of the cycle (3 to 10 min into the wash).

• Eco 40-60

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

Although it washes longer than all other programmes, it provides high energy and water savings. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the machine with less laundry (e.g. ½ capacity or less), periods in programme stages may automatically get shorter. In this case, energy and water consumption will decrease.

• Cottons

You can wash your durable cotton laundry (sheets, bedlinen, towels, bathrobes, underwear etc.) in this programme. When the quick wash function button is pressed, programme duration becomes notably shorter but effective washing performance is ensured with intense washing movements. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

• Synthetics

You can wash your laundry (such as shirts, blouses, synthetic/cotton blended fabrics etc.) in this programme. The programme duration gets notable shorter and washing with high performance is ensured. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

• WoolProtect / HandWash

Use to wash your woollen/delicate laundry. Select the appropriate temperature complying with the tag of your clothes. Your laundry will be washed with a very gentle washing action in order not to damage the clothes.

• HygieneCare+

Applying a steam step at the beginning of the programme allows to soften the dirt easily.

Use this programme for your laundry (baby clothes, bed sheets, bedlinen, underwear, etc. cotton items) that requires an anti-allergic and hygienic washing at high temperature with intensive and long washing cycle. The high level of hygiene is ensured thanks to the steam application before the programme, long heating duration and additional rinsing step.

• Programme was tested by „The British Allergy Foundation,“ (Allergy UK) with the 60°C temperature option selected and it was certified in terms of its efficacy in eliminating allergens in addition to bacteria and mould.



Allergy UK is the brand of the British Allergy Association. Seal of Approval is created to guide people that require recommendation about a product that the related product restricts / reduces / eliminates the allergens or reduces the allergen content significantly in the ambient where allergy patients exist. It aims to provide assurance that the products are tested scientifically or examined in a way to provide measurable results.

• Down Wear

Use this programme to wash your coats, vest, jackets etc. containing feathers with a "machine-washable" label on them. Thanks to special spinning profiles, it is ensured that the water reaches the air gaps amongst the feathers.

• Spin+Pump

You can use this function to remove the water on the garment or drain the water in the machine.

• Rinsing

Use when you want to rinse or starch separately.

• Curtains

You can use this programme to wash your tulles and curtains. As their meshed texture causes excessive foaming, put little amount of detergent into the main wash compartment. Thanks to the special spin profile of the programme, tulles and curtains crease lesser. Do not load your curtains above the specified capacity in order not to damage them.



It is recommended to use special detergents produced for curtains in the powder detergent compartment in this programme.

• Shirts

This programme is used to wash the shirts made from cotton, synthetic and synthetic blended fabrics altogether. It reduces wrinkles. When the quick wash function is selected, the Pre-treatment algorithm is executed.

• Apply the pre-treatment chemical on your garments directly or add it together with the detergent when the machine starts to take water in the powder detergent compartment. Thus, you can obtain the same performance as you obtain with normal washing in a much shorter period of time. Usage life of your shirts increases.

- **Mini/Mini 14'**

Use this programme to wash your lightly soiled or unspotted cotton clothes in a short time. The programme duration can be reduced down to 14 minutes when the quick wash function is selected. When the quick wash function is selected, maximum 2 (two) kg of laundry must be washed.

- **DarkCare / Jeans**

Use this programme to protect the colour of your dark-coloured garments or jeans. It performs high performance washing with special drum movement even if the temperature is low. It is recommended to use liquid detergent or woollen shampoo for dark coloured laundry. Do not wash your delicate clothes containing wool or etc.

- **Mix*******

Use to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

- **Gentle Care**

You can wash your delicate clothes such as cotton/synthetic blended knitwear or hosiery in this programme. It washes with more delicate washing action. Wash your clothes whose colour you want to preserve either at 20 degrees or by selecting the cold wash option.

- **Lingerie*******

You can use this programme to wash delicate garments that are suitable for hand wash and delicate women's underwear. Small amount of garments must be washed in a washing net. Hooks, buttons etc. must be done up and zips must be zipped up.

- **Outdoor / Sports*******

You can use this programme to wash sports and outdoors garments that contain cotton/synthetics mix and water repellent covers such as gore-tex etc. It makes sure your garments are washed gently thanks to special rotating movements.

- **StainCare**

The machine has a special stain programme which enables the removal of different types of stains in the most effective way. Use this programme only for durable colourfast cotton laundry. Do not wash delicate and pigmenting clothes and laundry in this programme. Before washing, garment tags should be checked (recommended for cotton shirts, trousers, shorts, t-shirts, baby clothes, pyjamas, aprons, table clothes, bed sheets, duvet covers, pillowcases, bath-beach towels, towels, socks, cotton underwear that are suitable for washing at high temperature and long time). You can use automatic stain programme to wash 24 types of stains divided into three different groups that can be selected with the "Quick Wash" setting button. Below you can find the soil groups that can be selected with the "Quick Wash" setting button. Depending on the selected stain group, a special washing programme for which duration of rinse hold, washing action, washing and rinsing duration are modified. Below you can find the soil groups that can be selected with the "Quick Wash" setting button:

When "Quick Wash" is not selected	When the "Quick Wash" button is pressed once	When the "Quick Wash" button is pressed twice
Sweat	Blood	Tea
Collar soil	Chocolate	Coffee
Meal	Pudding	Fruit juice
Mayonnaise	Grass	Ketchup
Salad dressing	Mud	Red wine
Make-up	Egg	Starch
Machine oil	Butter	Jam
Baby food	Curry	Coal

- Select the stain programme.
- Select the stain you want to clean by locating it in the groups above and selecting the related group with the quick auxiliary function button.
- Read the garment tag carefully and ensure that correct temperature and spin speed are selected.

- **Downloaded Program**

This is a special programme that allows you to download different programmes when you want to. At the start, there is a programme you can see with the HomeWhiz application as default. However, you can use the HomeWhiz application to select a programme from the predetermined programme set, and then change and use it.



If you want to use HomeWhiz feature and Remote Control function, you must select Downloaded Programme. Detailed information can be found in 4.3.15 HomeWhiz Feature and Remote Control Function.

• Soft Toys*****

Soft toys must be washed in a delicate programme due to their delicate fabrics, and the fibre and accessories they contain. Thanks to its delicate washing movements and spinning profile, the soft toys programme protects the toys during washing. It is recommended to use liquid detergent.



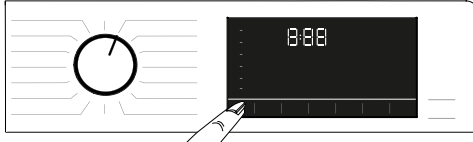
Fragile toys with hard surfaces must not be washed under any circumstances.

Toys must not be washed together with your garments since they may harm laundry.

• Towel*****

Use this programme to wash durable cotton laundry such as towels. Load the towels into the machine paying attention to place them in a way that they will not contact the bellow or the glass.

4.3.6 Temperature selection



Whenever a new programme is selected, the recommended temperature for the programme appears on the temperature indicator. It is possible that the recommended temperature value is not the maximum temperature that can be selected for the current programme.

Press the **Temperature Adjustment button** to change the temperature. Temperature decreases gradually.



No change can be made in programmes where temperature adjustment is not allowed.

You can also change the temperature after the washing starts. This change can be made if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.



If you scroll to cold wash option and press Temperature Adjustment button again, the recommended maximum temperature for the selected programme appears on the display. Press the Temperature Adjustment button again to decrease the temperature.

4.3.7 Spin speed selection



Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the **Spin Speed** indicator.



It is possible that the recommended spin speed value is not the maximum spin speed that can be selected for the current programme.

Press the **Spin Speed Adjustment** button to change the spin speed. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display. If you are not going to unload your laundry immediately after the programme completes, you can use **Rinse Hold** function in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. This function holds the laundry in the final rinsing water.

If you want to spin your laundry after the Rinse Hold function:

- Adjust the **Spin Speed**.

- Press **Start / Pause / Cancel**. The programme will resume. Machine drains the water and spins the laundry.

If you want to drain the water at the end of the programme without spinning, use **No Spin** function.



No change can be made in programmes where spin speed adjustment is not allowed.

You can change the spin speed after the washing starts if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.


Rinse hold

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you can use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start / Pause button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water. If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start / Pause button. The programme will resume. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.

4.3.8 Auxiliary function selection



Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Whenever a programme is selected, icons of the auxiliary function symbol that is selected together with it illuminates.

	When an auxiliary function button that cannot be selected with the current programme is pressed, the washing machine will make a warning sound.
	Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be cancelled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Additional Water, Additional Water will be cancelled and Quick Wash will remain active.
	An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See "Programme and consumption table")
	Some programmes have auxiliary functions that must be operated simultaneously. Those functions cannot be cancelled. The frame of the auxiliary function will not be illuminated, only inner area will be illuminated.

4.3.8.1 Auxiliary functions

• Prewash

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

• Fast+


After selecting a programme, you can press the Quick Wash setting key to shorten the programme duration. For some programmes, the duration can shorten by over 50%. Despite this, the washing performance is good thanks to the changed algorithm.

Although it varies in each programme, when you press the Quick Wash key once, the programme duration decreases to a certain level, and when you press the same key for the second time, it drops to the minimum level. For a better washing performance, do not use the Quick Wash setting key when washing heavily soiled laundry. Shorten the programme duration by using the Quick Wash key for Moderately and Slightly soiled laundry.

• Steam

This function helps reducing the wrinkles on your cotton, synthetic and mixed laundry, shortening the ironing times, and removing the stains by softening them.

*Your laundry may be hotter at the end of the washing cycle when the steam function is applied at the end of the programme. This is an expected condition within the operating conditions of the programme.

	When you activate the steam function, do not use liquid detergent if the product does not have a liquid detergent cup or liquid dosing function. Otherwise, stains might remain on the clothes.
---	---

• Remote Control

You can use this auxiliary function key to connect your product to smart devices. For detailed information, see 4.3.15 HomeWhiz Feature and Remote Control Function.

• Customized Programme

This auxiliary function can only be used for Cotton and Synthetics programmes together with the HomeWhiz application. When this auxiliary function is activated, you can add up to 4 auxiliary rinsing steps to the programme. You can select and use some auxiliary functions even though they are not found on your product. You can increase and decrease the time of the Cottons and Synthetics programmes within a safe range.



When the Customized Programme auxiliary function is selected, the washing performance and energy consumption will be different than the declared value.

4.3.8.2 Functions/Programmes Selected by Pressing the Function Keys for 3 Seconds

• Drum Clean 3"

Press and hold the auxiliary function button 1 for 3 seconds to select the programme. Use regularly (once in every 1-2 months) to clean the drum and provide the required hygiene. Steam is applied before the programme to soften the residues in the drum. Operate the programme while the machine is completely empty. To obtain better results, put powder lime-scale remover for washing machines into the detergent compartment no. „2“. When the programme is over, leave the loading door ajar so that the inside of the machine gets dry.



This is not a washing programme. It is a maintenance programme.

Do not run the programme when there is something in the machine. If you try to do so, the machine detects that there is load inside and aborts the programme.

• Anti Crease+ 3"

This function is selected when the spin selection button is pressed and held for 3 seconds and the programme follow-up light for the relevant step turns on. When the function is selected, the drum rotates for up to 8 hours for preventing the laundry from creasing at the end of the programme. You can cancel the programme and take your laundry out at any time during the 8-hour duration. Press the function selection key or the machine on/off key to cancel the function. The programme follow-up light will remain on until the function is cancelled or the step is complete. If the function is not cancelled, it will be active in the subsequent washing cycles as well.

• Extra Water 3"

This function is selected when the auxiliary function button 2 is pressed and held for 3 seconds. This function allows you to wash with plenty of water and rinse your laundry in all the programmes indicated as selectable in the Programme and consumption table. Use this function for delicate laundry that creases easily.



When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

• Child lock 3"

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



You can switch on and off the machine with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.

When the Child Lock is enabled, an audio warning will be given if the buttons are pressed. Audio warning will be cancelled if the buttons are pressed five times consecutively.

To activate the Child Lock:

Press and hold Auxiliary Function button 3 for 3 seconds. After the countdown as **“3-2-1”** on the display is over, child lock symbol appears on the display. When this warning is displayed, you can release the **Auxiliary Function button 3**.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold Auxiliary Function button 3 for 3 seconds. After the countdown as **“3-2-1”** on the display is over, child lock symbol disappears.

• Bluetooth 3" 3"

You can use the bluetooth connection function to pair your machine with your smart device. This way, you can use your smart device to get information about your machine and control it.

To activate bluetooth connection:

Press and hold Remote Control function button for 3 seconds. Countdown **“3-2-1”** will be displayed, and then Bluetooth icon will appear on the display. Release **Remote Control function button**. The bluetooth icon will flash while the product is pairing with smart device. If connection is successful, icon will remain on.

To deactivate bluetooth connection:

Press and hold Remote Control function button for 3 seconds. Countdown “3-2-1” will be displayed, and then Bluetooth icon will disappears on the display.



First setup of the HomeWhiz application must be complete for the bluetooth connection to be activated. After setup, pressing the remote control function button while the knob is at Download Programme/Remote Control position will automatically activate the bluetooth connection.

4.3.9 End Time

Time display

Remaining time for the completion of the programme while it is running is displayed as “01:30” in hours and minutes format.



Programme time may differ from the values in section "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

With the **End Time** function, the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. After pressing **End Time** button, the programme's estimated ending time is displayed. If the **End Time** is set, **End Time** indicator is illuminated.



In order for the End Time function is activated and the programme is completed at the end of the specified time, you must press **Start/Pause** button after adjusting the time.



If you want to cancel End Time function, turn the knob to **on and off** position. machine.



When you have activated the End Time function, do not add liquid detergent in the powder detergent compartment no. 2. There is the risk of staining of the clothes.

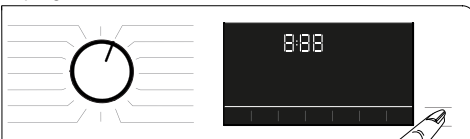
- 1 Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
- 2 Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
- 3 Set the end time of your choice by pressing the **End Time** button. **End Time** indicator illuminates.
- 4 Press **Start / Pause** button. Time countdown starts. “:” sign in the middle of the end time on the display starts flashing.



Additional laundry can be added into the machine during the End Time countdown. At the end of the countdown, End Time indicator turns off, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

4.3.10 Starting the programme

- 1 Press **Start / Pause** button to start the programme.
- 2 The **Start / Pause** button's light which was off before starts to illuminate steadily now, indicating that the programme has started.



- 3 Loading door is locked. The door lock symbol appears on the display after the loading door is locked.



4 Programme follow-up indicator lights on the display will show the current programme step.

4.3.11 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the loading door in cases when the water level is unsuitable.

"Door Locked" symbol appears on the display when the loading door is locked.



If the Remote Control Function is selected, the door will be locked. In order to open the door you must deactivate Remote Start Function by either pressing the Remote Start button or changing the programme position.

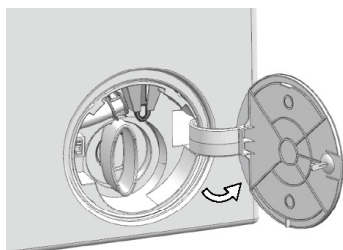
Opening the loading door in case of power failure:



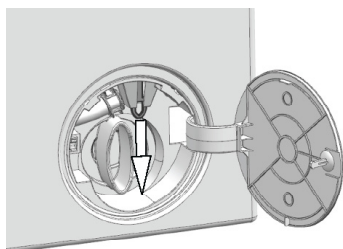
In case of a power failure, you can use the loading door emergency handle under the pump filter lid to manually open the loading door.



WARNING: Before opening the loading door, make sure that there is no water in the machine to avoid flooding. Water may be hot and could cause scalding.



- Turn off and unplug the appliance.
- Open the pump filter lid.

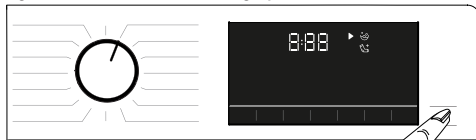


- Pull and release the loading door emergency handle with a tool. Then, open the loading door.
- Repeat the previous step if the loading door does not open.

4.3.12 Changing the selections after programme has started

Adding laundry after the programme has started :

If the water level in the machine is suitable when you press Start/Pause button, the door lock will be deactivated and the door will open, allowing you to add garments. The door lock icon on the display goes off when the door lock is deactivated. After adding garments, close the door and press **Start/Pause** button once again to resume the washing cycle.



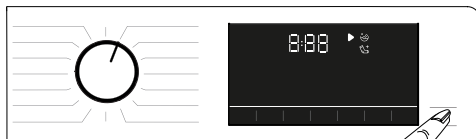
If the water level in the machine is not suitable when you press Start/Pause button, the door lock cannot be deactivated and the door lock icon on the display remains on.



If the temperature of the water inside the machine is above 50°C, you cannot deactivate the door lock for safety reasons, even if the water level is suitable.

Switching the machine to pause mode:

Press the Start/Pause button to switch the machine to pause mode. Pause symbol will flash on the display.



Changing the programme selection after programme has started:

The programme change is allowed when the current programme is running unless the Child Lock is enabled. This action will cancel the current programme.



The selected programme starts anew.

Changing the auxiliary function, speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or activate the auxiliary functions. See "Auxiliary function selection"

You can also change the speed and temperature settings. See "Speed selection" and "Temperature selection".



The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the loading door baseline.

4.3.13 Cancelling the programme

The programme is cancelled when programme selection knob is turned to a different programme or machine is turned off and on again using the programme selection knob.



If you turn the programme selection knob when the Child Lock is enabled, the programme will not be cancelled. You should cancel the Child Lock first.

If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door baseline, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and drain the water in the machine.

4.3.14 End of programme

End symbol appears on the display when the programme is completed.

If you do not press any button for 10 minutes, the machine will switch to OFF mode. Display and all indicators are turned off.

Completed programme steps will be displayed if you press On/Off button.

4.3.15 HomeWhiz Feature and Remote Control Function

HomeWhiz allows you to use your smart device to check your washing machine and get information about its status. With HomeWhiz application you can use your smart device to perform various procedures that can also be performed on the machine. Plus, you can use some features only with the HomeWhiz function.

You must download the HomeWhiz application from the app store of your smart device to use the bluetooth feature of your machine.

Make sure that your smart device is connected to internet to install the app.

If you are using the app for the first time, please follow the on-screen instructions to complete your user account registration. Once the registration procedure is complete, you can use all products with the HomeWhiz feature in your house on this account.

You can touch "Add/Remove Appliance" HomeWhiz application to see the products paired with your account.

You can perform user pairing procedures of these products on this page.



To use the HomeWhiz function, the app must be installed on your smart device and your washing machine must be paired to your smart device via bluetooth. If your washing machine is not paired to your smart device it works as an appliance which does not have a HomeWhiz feature.

Your product will operate as paired to your smart device via bluetooth. The controls made by means of the application will be enabled through this pairing; therefore the bluetooth signal strength between the appliance and the smart device must be adequate.

Please visit www.homewhiz.com to see the Android and iOS versions supported by the HomeWhiz application.



WARNING: All the safety measures described in "**GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**" section of your user manual apply to the remote operation through HomeWhiz function as well.

4.3.15.1 HomeWhiz Setup

In order for the application to run, a connection between your appliance and the HomeWhiz Application must be established. For this connection to be established you must follow the steps below for setup procedure on both the appliance and the HomeWhiz Application.

- If you are adding an appliance for the first time, tap „Add/Remove Appliance“ button on the HomeWhiz Application. After this step tap „Tap here to setup a new appliance“. Follow steps below as well as steps in the HomeWhiz Application to perform the setup.
- To start the setup, make sure that your machine is turned off. Press and hold the Temperature button and the Remote Control Function button simultaneously for 3 seconds to switch your machine to HomeWhiz setup mode.



- When the appliance is in HomeWhiz setup mode, you will see an animation on the display and the bluetooth icon will flash until your machine gets paired with smart device. Only programme knob will be active in this mode. Other buttons will be inactive.



- On the screen you see on the app, select the washing machine and press next.
- Proceed reading the on-screen instructions until HomeWhiz asks you about the product you wish to connect to your smart device.

- Return to the HomeWhiz application and wait until the setup is complete. When setup is complete, give your washing machine a name. Now, you can tap and see the product you have added in the HomeWhiz Application.



If you cannot successfully perform the setup within 5 minutes, your washing machine will turn off automatically. In this case, you will have to start over the setup procedure. If the problem persists contact the Authorised Service Agent.

You can use your washing machine with more than one smart device. To do this, download the HomeWhiz app on the other smart device as well. When you launch the app, you will need to log in with the account you previously created and paired your washing machine. Otherwise, please read "Setting up a washing machine that is connected to someone else's account".



WARNING: You need internet connection on your smart device to proceed with HomeWhiz setup. Otherwise, the HomeWhiz application will not let you finish the setup procedure successfully. Please contact your internet service provider if you are having problems with your internet connection.



HomeWhiz Application may require you to type the product number shown on the product label. You can find the product label inside of the appliance door. The product number will be shown on the label.



4.3.15.2 Setting up a washing machine that is connected to someone else's account

If the washing machine you want to use was previously introduced to the system with someone else's account, you must establish a new connection between your HomeWhiz Application and the appliance.

- Download HomeWhiz Application on the new smart device you want to use.
- Create a new account and log in to this account on the HomeWhiz app.
- Follow the steps described in HomeWhiz Setup (4.3.15.1 HomeWhiz Setup) and proceed with the setup procedure.



Since the HomeWhiz Feature and Remote Control function on your appliance is operated via pairing using Bluetooth technology only one Homewhiz application can operate it at a time.

4.3.15.3 Remote Control function and its use

After HomeWhiz setup, bluetooth will automatically turn on. To activate or deactivate the bluetooth connection, please see 4.3.8.2 Bluetooth 3".

If you turn off and on your machine while bluetooth is active, it will automatically reconnect. In cases such as paired device going off the range, bluetooth will automatically turn off. For this reason, you will need to turn on the bluetooth again if you want to use the Remote Control function.

You can check the bluetooth symbol on the display to track your connection status. If the symbol is continuously on, you have bluetooth connection. If the symbol is flashing, the product is trying to connect. If the symbol is off, you have no connection.



WARNING: When the bluetooth connection is on in your product, Remote Control function will be selectable. If the Remote Control function cannot be selected, check the connection status. If the connection cannot be established, repeat the initial set-up settings on the appliance.

WARNING: For safety reasons, the product's door will remain locked while the Remote Control function is enabled, independently of the operating mode. If you want to open the door of the product, you will need to turn the programme selection knob or press the remote control key to deactivate the remote control function.

When you want to control your washing machine remotely, you need to activate the Remote Control function by pressing the Remote Control button while the programme knob is in the Download Programme/Remote Control position button on the control panel of your washing machine. When your product is accessed, you will see a screen similar to the below.



When the Remote Control is on, you can only manage, turn-off and status follow-up operations through your washing machine. And all functions except child lock can be managed through the application. You can follow whether the Remote Control function is On or Off through the function indicator on the button. If the Remote Control function is Off, all the operations are handled on the washing machine and only status follow-up is allowed on the application.

In the event that Remote Start function cannot be turned on, appliance will make a warning sound when you press the button. This might happen in cases such as when the appliance is turned on and there is no paired smart device via bluetooth. Bluetooth settings being Off or the washing machine's door being open are examples for such cases.

Once you activate this function on the washing machine, it will remain enabled apart from certain conditions and allow you to control your washing machine remotely via bluetooth.

In certain cases, it deactivates itself for safety reasons:

- When your washing machine undergoes a power interruption.
- When programme knob is turned and a different programme selected or appliance is turned off.

4.3.15.4 Troubleshooting

Do the following if you have a problem with controlling or connection. Observe whether the problem persists or not after the action you have performed. Do the following if the problem is not resolved.

- Check whether your smart device is connected to the relevant home network.
- Restart the product application.
- Turn bluetooth off and then on via user control panel.
- If the connection cannot be established with the above processes, repeat the initial set-up settings on the washing machine.

If the problem persists, consult an Authorised Service Agent.

4.3.16 Drum Illumination

Drum illumination lamp of your machine will light up during programme selection. The lamp will go off 10 minutes after the programme starts. If no programme is started or no key is pressed within 10 minutes during programme selection process, the drum illumination lamp will go off.

Drum illumination lamp of your machine will light up after the programme is completed. It will go off when you press the On/Off button. The drum illumination lamp will go off if you do not press any button within 10 minutes after the programme has ended.

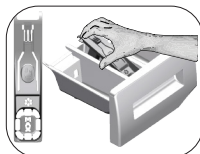
4.4 Maintenance and cleaning



Please read the "Safety Instructions" section first!

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

4.4.1 Cleaning the detergent drawer



Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.

- 1 Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.
- 2 Lift the rear part of the siphon to remove it as illustrated. If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.
- 3 Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. In order to prevent the residues to contact your skin, clean it with an appropriate brush by wearing a pair of gloves.
- 4 Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

4.4.2 Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.



Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

WARNING: Use an detergent / anti-limescale suitable for the washing machines.



After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.

If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel.

Never use steel wool or wire wool. These will damage the painted, chromated and plastic surfaces.

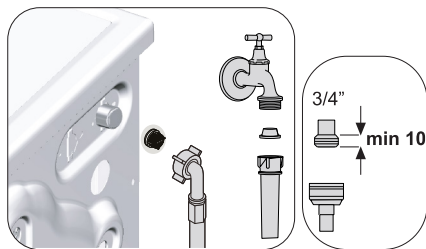
4.4.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

4.4.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pliers and clean in this way.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the seals and filters carefully and tighten their nuts by hand ensuring there are no leaks.

4.4.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibres clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.

WARNING:

Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

If the product is not being used, shut the tap shut, remove mains pipe and drain the water inside the machine against any likely freezing.

After each use, turn off the water tap to which the mains hose is connected.

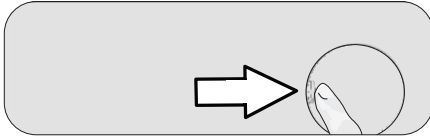
In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1 Unplug the machine to cut off the supply power.



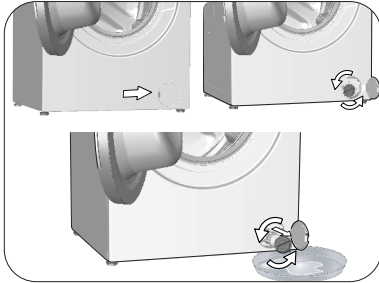
Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid the burning risk, clean the filter after the water inside the machine is cooled down.

2. Open the filter cover.



3 Follow the below procedures in order to drain water.

The product does not have an emergency water drain hose, in order to drain the water:



- a. In order to collect the water to flow out of the filter, place a large vessel in front of the filter.
- b. Turn and loosen the pump filter until water starts to flow (counterclockwise). Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.

4. Clean any residues inside the filter as well as fibres, if any, around the pump impeller region.

5. Replace the filter.

6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.



CAUTION: When draining of water is finished, close the pump cap by installing it in the right position (see fig.1).

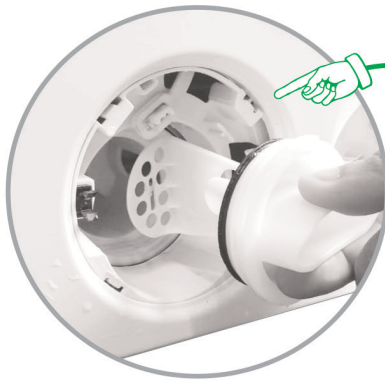
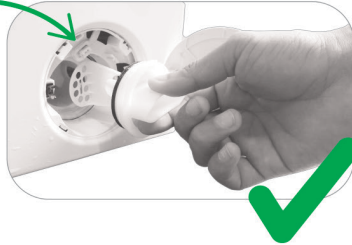


Fig.1

1. Correct installation of the pump cap.



2. Wrong installation of the pump cap.

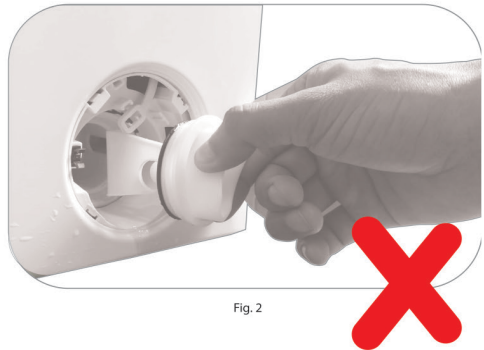


Fig. 2

5 Troubleshooting



Please read the "Safety Instructions" section first!

Problem	Cause	Solution
Programmes do not start after the loading door is closed.	Start / Pause / Cancel button is not pressed.	<ul style="list-style-type: none"> • Press Start / Pause / Cancel button.
	It may be difficult to close the loading door in case of excessive loading.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the amount of laundry and make sure that the loading door is closed properly.
Programme cannot be started or selected.	The product has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	<ul style="list-style-type: none"> • To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. (see. "Cancellation of programme")
Water inside the product.	Some water has remained in the product due to the quality control processes in the production.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a failure; water is not harmful to the product.
The product does not take water in.	Tap is turned off.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the taps.
	Water inlet hose is bent.	<ul style="list-style-type: none"> • Flatten the hose.
	Water inlet filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the filter.
	Loading door is not closed.	<ul style="list-style-type: none"> • Close the door.
The product does not drain water.	Water drain hose is clogged or twisted.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean or flatten the hose.
	Pump filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the pump filter.
Product vibrates or makes noise.	Product is standing unbalanced.	<ul style="list-style-type: none"> • Stable the product by adjusting the feet.
	A hard substance has entered into the pump filter.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the pump filter.
	Transportation safety bolts are not removed.	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the transportation safety bolts.
	Laundry quantity in the product is too little.	<ul style="list-style-type: none"> • Add more laundry to the product.
	Excessive laundry is loaded in the product.	<ul style="list-style-type: none"> • Take out some of the laundry from the product or distribute the load by hand to balance it homogeneously in the product.
There is water leaking from the bottom of the product.	Product is leaning on a rigid item.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the product is not leaning on anything.
	Water drain hose is clogged or twisted.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean or flatten the hose.
Product stopped shortly after the programme started.	Pump filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the pump filter.
	Machine has stopped temporarily due to low voltage.	<ul style="list-style-type: none"> • Product will resume running when the voltage restores to the normal level.
Product directly drains the water it takes in.	Draining hose is not at adequate height.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the water draining hose as described in the user manual.
No water can be seen in the product during washing.	Water is inside the invisible part of the product.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a failure.
Loading door cannot be opened.	Loading door lock is activated because of the water level in the product.	<ul style="list-style-type: none"> • Drain the water by running the Pump or Spin programme.
	Product is heating up the water or it is at the spinning cycle.	<ul style="list-style-type: none"> • Wait until the programme completes.
	Loading door may be stuck because of the pressure it is subjected to.	<ul style="list-style-type: none"> • Grab the handle and push and pull the loading door to release and open it.
	If there is no power, loading door of the product will not open.	<ul style="list-style-type: none"> • To open the loading door, open the pump filter cap and pull down the emergency handle positioned at the rear side of the said cap. See "Loading door lock"

Problem	Cause	Solution
Washing takes longer than specified in the user manual. (*)	Water pressure is low.	<ul style="list-style-type: none"> Product waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.
	Voltage is low.	<ul style="list-style-type: none"> Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
	Input temperature of water is low.	<ul style="list-style-type: none"> Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.
	Number of rinses and/or amount of rinse water have increased.	<ul style="list-style-type: none"> Product increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.
	Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.	<ul style="list-style-type: none"> Use recommended amount of detergent.
Programme time does not countdown. (On models with display) (*)	Timer may stop during water intake.	<ul style="list-style-type: none"> Timer indicator will not countdown until the product takes in adequate amount of water. The product will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.
	Timer may stop during heating step.	<ul style="list-style-type: none"> Timer indicator will not countdown until the product reaches the selected temperature.
	Timer may stop during spinning step.	<ul style="list-style-type: none"> Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
Programme time does not countdown. (*)	There is unbalanced load in the product.	<ul style="list-style-type: none"> Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
Product does not switch to spinning step. (*)	There is unbalanced load in the product.	<ul style="list-style-type: none"> Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
	The product will not spin if water is not drained completely.	<ul style="list-style-type: none"> Check the filter and the draining hose.
	Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.	<ul style="list-style-type: none"> Use recommended amount of detergent.
Washing performance is poor: Laundry turns gray. (**)	Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Washing has been made at low temperatures for a long time.	<ul style="list-style-type: none"> Select the proper temperature for the laundry to be washed.
	Insufficient amount of detergent is used with hard water.	<ul style="list-style-type: none"> Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Excessive amount of detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.

Problem	Cause	Solution
Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Excessive laundry is loaded in.	<ul style="list-style-type: none"> Do not load the product in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".
	Wrong programme and temperature were selected.	<ul style="list-style-type: none"> Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
	Wrong type of detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> Use original detergent appropriate for the product.
	Excessive amount of detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.
Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (**)	Regular drum cleaning is not applied.	<ul style="list-style-type: none"> Clean the drum regularly. For this procedure, please see "Cleaning the loading door and the drum".
Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (**)	Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes.	<ul style="list-style-type: none"> Leave the detergent drawer as well as the loading door of the product ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.
Colour of the clothes faded. (**)	Excessive laundry was loaded in.	<ul style="list-style-type: none"> Do not load the product in excess.
	Detergent in use is damp.	<ul style="list-style-type: none"> Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	A higher temperature was selected.	<ul style="list-style-type: none"> Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.
Washing machine does not rinse well.	The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate.	<ul style="list-style-type: none"> Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Pump filter is clogged.	<ul style="list-style-type: none"> Check the filter.
	Drain hose is folded.	<ul style="list-style-type: none"> Check the drain hose.
Laundry became stiff after washing. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.
	Detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent was mixed with the softener.	<ul style="list-style-type: none"> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.
Laundry does not smell like the softener. (**)	Detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the drawer with hot water. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent was mixed with the softener.	<ul style="list-style-type: none"> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

Problem	Cause	Solution
Detergent residue in the detergent drawer. (**)	Detergent was put in wet drawer.	<ul style="list-style-type: none"> • Dry the detergent drawer before putting in detergent.
	Detergent has gotten damp.	<ul style="list-style-type: none"> • Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Water pressure is low.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the water pressure.
	The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the holes and clean if they are clogged.
	There is a problem with the detergent drawer valves.	<ul style="list-style-type: none"> • Call the Authorised Service Agent.
	Detergent was mixed with the softener.	<ul style="list-style-type: none"> • Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.
	Regular drum cleaning is not applied.	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the drum regularly. For this procedure, please see "Cleaning the loading door and the drum".
Too much foam forms inside the product. (**)	Improper detergents for the washing machine is used.	<ul style="list-style-type: none"> • Use detergents appropriate for the washing machine.
	Excessive amount of detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> • Use only sufficient amount of detergent.
	Detergent was stored under improper conditions.	<ul style="list-style-type: none"> • Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.
	Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture.	<ul style="list-style-type: none"> • Use smaller amounts of detergent for this type of item.
	Detergent was put in the wrong compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • Put the detergent in the correct compartment.
	Softener is being taken early by the product.	<ul style="list-style-type: none"> • There may be problem in the valves or in the detergent drawer. Call the Authorised Service Agent.
Foam is overflowing from the detergent drawer.	Too much detergent is used.	<ul style="list-style-type: none"> • Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.
		<ul style="list-style-type: none"> • Put detergent into the product suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc.), reduce the amount of detergent.
Laundry remains wet at the end of the programme. (*)	Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.	<ul style="list-style-type: none"> • Use recommended amount of detergent.

(*) The product does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the product and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.

(**) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See "Cleaning the loading door and the drum".



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.



WARNING: Check the HomeWhiz section for the relevant troubleshooting information.

When the appliance is turned off, pressing 1 and 2 auxiliary function buttons are pressed for a long time, a 3-2-1 countdown, and the total washing cycles completed on the appliance is displayed.

After the total washing cycle is displayed, the failure codes, if any, are displayed. Check the information on the screen through the table below.

On-screen Information	Cause	Solution
Err	Safety algorithm is run on the appliance.	Wait for the writing to pass. After pressing the auxiliary function buttons 1 and 2, check the on-screen information.
SC	Your complaint is not solved during the check.	Call the authorised service agent.
E5	Pump filter may be clogged.	Clean the pump filter. See "Draining remaining water and cleaning the pump filter" section. Try in spin cycle. If the issue is not resolved, call the service.
E8	The machine may not be taking in water.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the taps. • Make sure there is no water outage. • Check the water inlet hose connection, if there is any folding on the hose, straighten it. • Clean the pump filter. See "Draining remaining water and cleaning the pump filter" section. • Close the front cover of the machine. Make sure that the cover is locked. Run the machine one more time. If the issue is not resolved, call the service.
E29	The product has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. See "Cancelling the programme" section. If the issue persists, call the service.
E17	Excess foam is present in the machine after the completed cycle.	<ul style="list-style-type: none"> • Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places. • Use smaller amounts of detergent for porous laundry like tulle. • Use amount of detergent appropriate to the amount of laundry and the level of stain. • Use only sufficient amount of detergent. • Make sure you place the detergent in the appropriate compartment. • Run the Drum Cleaning programme with the machine empty. See "Drum Cleaning" programme If your machine does not include Drum Cleaning programme, you can use Cotton 90C. <ul style="list-style-type: none"> • After running a short programme without detergent, check the machine. If the issue persists, call the service.
E18	Spin cycle is not initiated due to an imbalance of the machine.	Check the laundry inside the machine. The amount of laundry may not be sufficient. Try by increasing the amount of laundry. The laundry may be causing an imbalance; sort out the laundry by hand and distribute evenly inside the appliance. Retry in spin cycle.
E12	There may be water inside the machine.	Unplug the machine. There may be water under the machine. Clean the water under the machine. Plug the machine again. Try running a short cycle. If the issue persists or you see water leaking from one of the hoses, close the valves and call the service.
E27	Check the water drain of the machine.	See "Connecting the drain hose to the drain" section.
E84	BLE connection cannot be established.	Check it, try connecting it. See "HomeWhiz Feature and Remote Control Function" section. If the issue persists, call the service.

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC. **However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Grundig) shall void the guarantee.**

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly and plastic peripherals such as detergent dispensers (an updated list is also available in support.grundig.com as of 1st of March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.grundig.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.grundig.com, might give rise to safety issues not attributable to Grundig, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: motor, pump assembly, main board, motor board, display board, heaters etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above..

The spare part availability of the washing machine or washer-dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the washing machine or washer-dryer properly.

GRUNDIG

Masină de spălat automată

Manual de utilizare



GW7 P58418 M

RO



Vă rugăm să citiți mai întâi acest manual de utilizare!

Dragă client,

Vă mulțumim că ați selectat un produs Grundig. Sperăm că veți obține cele mai bune rezultate din produsul dvs. care a fost fabricat cu tehnologie de înaltă calitate și de ultimă generație. Prin urmare, vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și toate celelalte documente însoțitoare înainte de a utiliza produsul.

Respectați toate avertismentele și informațiile din manualul de utilizare. Astfel, vă protejați pe dvs. și pe produsul dvs. împotriva posibilelor pericole.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă predați produsul altcuiva, furnizați și manualul de utilizare.

Manualul conține condiții de garanție, funcționare și metode de depanare pentru produsul dvs.

Explicația simbolurilor

De-a lungul acestui manual de utilizare sunt utilizate următoarele simboluri:



Pericol care poate duce la deces sau rănire.

AVERTIZARE Pericol care poate duce la deteriorarea proprietății produsului sau mediului său



Informații importante sau sugestii utile despre utilizare.



Citiți manualul de utilizare.



Material reciclabil.



Avertizare suprafață fierbinte.



Acest produs a fost fabricat în unități moderne care sunt prietenoase cu mediul înconjurător.

1 Instrucțiuni generale de siguranță

Această secțiune conține instrucțiuni referitoare la siguranță, cu scopul de a preveni vătămările corporale sau pagubele materiale. Compania noastră nu va fi răspunzătoare pentru daune rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni

- ▶ Întotdeauna procedurile de instalare și reparație trebuie efectuate de agentul de service autorizat.
- ▶ Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale.
- ▶ Nu efectuați reparații sau înlocuiri a niciunei părți din produs, cu excepția situațiilor specificate explicit în manualul de utilizare.
- ▶ Nu faceți modificări tehnice asupra produsului.

1.1 Utilizare destinată

- ▶ Acest produs este conceput pentru utilizare în interior, locuințe și locații similare. De exemplu:
 - În bucătăriile pentru personal ale magazinelor, birourilor și în alte spații de lucru;
 - Gospodării;
 - De către clienții hotelurilor, motelurilor și alte facilități de locuire
 - Pensiuni, spații de tip hostel
 - Zone comune ale apartamentelor sau spălătorii
- Utilizați produsul numai pentru spălarea rufelor prevăzute cu etichetă pe care producătorul a specificat posibilitatea spălării la mașină. Produsul nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.

1.2 Siguranța copiilor, persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- ▶ Acest produs poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale incomplet dezvoltate sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și la pericolele asociate cu acesta.
- ▶ Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie să fie ținuti departe de produs dacă aceștia nu sunt supravegheați în continuu.
- ▶ Produsele electrice sunt periculoase pentru copii. Copii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul, nu trebuie să se urce pe acesta și nu trebuie să pătrundă în interiorul său. Verificați interiorul produsului înainte de utilizare.
- ▶ Folosiți funcția de Blocare acces copil pentru a evita intervenția copiilor în funcționarea produsului.

- ▶ În momentul când părăsiți camera unde produsul este localizat, nu uitați să închideți ușa de încărcare. Copiii și animalele de companie se pot bloca înăuntru și se pot îneca.
- ▶ Copiii nu trebuie să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere fără a fi supravegheați de un adult.
- ▶ Țineți ambalajele departe de copii. Pericol de vătămare și înec.
- ▶ Feriți de accesul copiilor toate soluțiile, detergenții și aditivii folosiți la utilizarea produsului.
- ▶ Pentru siguranța copiilor, înainte de eliminarea produsului tăiați cablul de alimentare, dezactivați și distrugeți mecanismul de încuiere al ușii de încărcare.

1.3 Siguranța electrică

- ▶ În timpul procedurilor de montare, întreținere, curățare și reparare, produsul trebuie să fie deconectat.
- ▶ Cablurile de alimentare deteriorate, trebuie înlocuite de un service autorizat pentru prevenirea posibilelor pericole.
- ▶ Nu ascundeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu îndoțiți, nu zdrobiți și nu țineți cablul de alimentare în apropierea surselor de căldură.
- ▶ Nu folosiți prelungitoare, prize multiple sau adaptoare, pentru alimentarea cu energie a produsului.
- ▶ Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. În cazul în care nu este posibil, urmați reglementările de electricitate ale rețelei la care este conectat produsul, ar trebui să existe un mecanism (siguranță, comutator, întrerupător de contact etc.) pentru separarea de la rețea a tuturor polilor.
- ▶ Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- ▶ Pentru deconectarea aparatului, țineți și trageți de ștecher, nu de cablul acestuia.
- ▶ Asigurați-vă că ștecherul nu este ud, murdar sau prăfuit.



1.4 Mutarea în siguranță

- ▶ Înainte de mutare, deconectați produsul, îndepărtați racordurile de admisie și evacuare a apei. Evacuați apa rămasă în produs.
- ▶ Produsul este greu, nu îl mutați de unul singur. Nu țineți de părțile mobile precum ușa de încărcare a rufelor, atunci când ridicați sau mutați produsul. Tava superioară ar trebui să fie bine fixată în cazul mutării.

- ▶ Produsul dumneavoastră este greu; dacă implică transportul pe scări, este nevoie de două persoane pentru a fi transportat cu grijă. Vă puteți răni dacă produsul care peste dumneavoastră. În timpul transportului, nu loviți și nu scăpați produsul.
- ▶ Transportați produsul în poziție verticală.
- ▶ Verificați cablul de alimentare și furtunurile de alimentare și evacuare, asigurându-vă că nu au fost pliate, ciupite sau strivite când produsul a fost pus la locul său după procedurile de instalare sau curățare.

1.5 Instalarea în siguranță

- ▶ Pentru a pregăti produsul pentru instalare, verificați informațiile din manual și instrucțiunile de instalare și asigurați-vă că rețeaua electrică, priza și rețeaua de apă și scurgerea sunt potrivite. În caz contrar, apălați la un electrician și un instalator calificat pentru a lua măsurile necesare. Aceste operațiuni sunt responsabilitatea clientului.
- ▶ Înspectați produsul pentru eventuale deteriorări înainte de instalare. Nu continuați instalarea dacă produsul este deteriorat.
- ▶ Vă puteți răni dacă introduceți mâinile în fante neacoperite. Astupați orificiile bolțurilor pentru transportul în siguranță, cu dopuri din plastic.
- ▶ Nu instalați și nu lăsați produsul în locuri în care poate fi expus condițiilor exterioare.
- ▶ Nu instalați produsul în locuri unde temperatura poate scădea sub 0°C.
- ▶ Nu așezați produsul pe mochete groase sau suprafețe similare. Există pericol de incendiu din moment ce nu se va aerisi pe dedesubt.
- ▶ Așezați produsul pe o suprafață dreaptă și rigidă și echilibrați-l de la piciorușele reglabile.
- ▶ Conectați produsul la o priză împământată, protejată printr-o siguranță care respectă valorile de pe eticheta de evaluare. Asigurați-vă că pământarea este făcută de un electrician profesionist. Nu utilizați produsul fără pământare potrivită conform reglementărilor locale/naționale.
- ▶ Conectați produsul la o priză cu valori de tensiune și frecvență conforme cu valorile indicate pe eticheta de evaluare.
- ▶ Nu conectați produsul la prize slăbite, dislocate, sparte, murdare sau uleoase, sau prize expuse la contactul cu apă.

- ▶ Utilizați setul nou de furtunuri furnizat cu produsul. Nu utilizați seturi vechi de furtunuri. Nu faceți extensii ale furtunurilor.
- ▶ Conectați direct la robinet furtunul pentru admisia apei. Presiunea apei de la robinet trebuie să fie minim 0,1 MPa (1 bar) și maxim 1MPa (10 bari). Pentru ca produsul să funcționeze optim, debitul apei la robinet trebuie să fie între 10 și 80 litri pe minut. Dacă presiunea apei este peste 1MPa (10 bari), trebuie montată o supapă de reducere a presiunii. Temperatura maximă admisă este de 25°C.
- ▶ Montați capătul furtunului de evacuare a apei, la scurgerea de la chiuvetă sau cadă.
- ▶ așezați cablul de alimentare și carcasa în locuri în care nu vor cauza împiedicarea.
- ▶ Nu instalați produsul în spatele unei uși, în dreptul unei uși glisante sau în locuri în care poate obstrucționa deschiderea completă a ușii.
- ▶ Dacă pe produs va fi instalat un uscător, asigurați-le cu dispozitive potrivite de conectare pe care le puteți achiziționa de la unități autorizate de service.
- ▶ Dacă tava superioară este îndepărtată, există riscul contactului cu componente sub tensiune electrică. Nu îndepărtați tava superioară a produsului.
- ▶ Așezați produsul la o distanță de cel puțin 1 cm de marginile mobilierului.

1.6 Utilizarea în siguranță

- ▶ Trebuie utilizați numai detergenți, balsamuri, aditivi potriviți pentru spălare în mașini de spălat rufe.
- ▶ Nu utilizați niciodată solvenți chimici în acest produs. Aceste substanțe comportă riscuri de explozie.
- ▶ Nu puneți în funcțiune produse defecte sau deteriorate. Decuplați produsul (sau opriți siguranța la care este conectat), opriți robinetul de apă și apelați o unitate autorizată de service.
- ▶ Nu așezați surse de aprindere (lumânări aprinse, țigări etc.) sau surse de căldură (fiare de călcat, sobe, cuptoare, etc.) pe sau lângă produs. Nu puneți materiale inflamabile/explozive lângă produs.
- ▶ Nu vă urcați pe produs.
- ▶ Dacă nu veți utiliza produsul o perioadă lungă de timp, decuplați produsul și opriți robinetul.

- ▶ Detergentul/soluțiile de întreținere pot ieși din sertarul pentru detergent dacă acesta este deschis în timpul funcționării mașinii de spălat. Contactul detergentului cu pielea sau ochii dumneavoastră este periculos.
- ▶ Asigurați-vă că animalele de companie nu pătrund în produs. Verificați interiorul produsului înainte de utilizare.
- ▶ Nu forțați deschiderea ușii de încărcare atunci când este blocată. Ușa se va debloca de îndată ce spălarea s-a finalizat. Dacă ușa nu se deschide, aplicați soluțiile menționate pentru eroarea „Ușa de încărcare nu poate fi deschisă” din secțiunea Depanare.
- ▶ Nu spălați elemente contaminate cu benzină, kerosen, benzen, reductori, alcool sau alte materiale inflamabile sau explozive ori chimicale industriale.
- ▶ Nu puneți în mod direct detergent pentru curățare uscată și nu spălați, nu limpeziți și nu stoarceți rufe contaminate cu detergent pentru curățare uscată.
- ▶ Nu introduceți mâinile în tamburul aflat în rotație. Așteptați până când tamburul nu se mai rotește.
- ▶ Nu băgați mâinile sau obiecte metalice sub mașina de spălat.
- ▶ Dacă spălați rufe la temperaturi ridicate, apa evacuată în urma spălării vă poate afecta pielea dacă intră în contact cu aceasta, de exemplu. Când furtunul de evacuare este conectat la un robinet. Nu atingeți apa evacuată.
- ▶ Pentru a preveni formarea de biofilm sau apariția mirosurilor deranjante aveți în considerare următoarele precauții:
 - Asigurați-vă că încăperea în care se află mașina de spălat este bine ventilată.
 - La finalul programului, vă recomandăm să ștergeți burduful cu o cârpă curată și uscată.
- ▶ Geamul ușii de încărcare devine fierbinte în timpul spălării la temperaturi ridicate. Prim urmare, nu este permisă atingerea geamului a altor părți ale ușii de încărcare în timpul funcționării, și mai ales de către copii.

1.7 Întreținerea și curățarea în siguranță

- ▶ Nu spălați produsul cu aparat de spălare cu presiune, prin pulverizare de vapori, cu apă sau turnând apă.
- ▶ Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți soluții casnice pentru curățare, săpun, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac etc. în timpul curățării.
- ▶ Agenții de curățare cu conținut de solvenți pot cauza fumuri otrăvitoare, de exemplu. Solvenții de curățare. Nu utilizați produse de curățare cu conținut de solvenți.
- ▶ Când deschideți sertarul de detergent pentru curățare, înăuntru pot fi reziduuri de detergent.
- ▶ În timp ce produsul este pus în funcțiune, nu desfaceți filtrul pompei.
- ▶ Temperatura din interiorul mașinii poate ajunge până la 90°C. Pentru a evita riscul de ardere, curățați filtrul abia după ce apa din mașină s-a răcit.

2 Instrucțiuni importante privind mediul

2.1 Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeurile a produsului uzat:

Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeurile electrice și electronice (WEEE).



Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat cu alte deșeurile menajere la finalul perioadei de utilizare. Dispozitivele utilizate trebuie returnate la punctul special de reciclare de dispozitive electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare contactați autoritățile locale sau distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie are un rol important în recuperarea și reciclarea electrocasnicilor vechi. Eliminarea corespunzătoare a electrocasnicilor utilizate ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

Conformitate cu Directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Informații despre ambalaj



Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile conform Legislației Naționale. Ambalajele nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer sau alt tip. Duceți-le la punctele de colectare destinate ambalajelor amenajate de către autoritățile locale.

3 Destinație

- Acest produs este destinat uzului casnic. Nu este destinat uzului comercial și nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Produsul trebuie utilizat doar pentru spălarea și clătirea rufelor a căror etichete permit acest lucru.
- Producătorul își declină orice responsabilitate pentru problemele survenite în urma utilizării incorecte sau transportului incorect.
- Durata de funcționare a produsului este de 10 ani. În această perioadă vor fi disponibile piese de schimb originale pentru menținerea aparatului în bună stare de funcționare.
- Acest aparat este destinat utilizării în aplicații de uz casnic și similare, cum ar fi:

-spații de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;


-case de fermă;


-de către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;

-zone colective destinate serviciilor comune care conțin instalații pentru spălat;

4 Specificații tehnice

Nume sau marcă comercială furnizor	GRUNDIG
Nume model	GW7 P58418 M 7002940001
Capacitate nominală (kg)	8
Viteză de centrifugare maximă (rpm)	1400
Încorporată	No
Înălțime (cm)	84
Lățime (cm)	60
Adâncime (cm)	55
Intrare apă simplă / Intrare apă dublă	• / -
• Disponibil	
Alimentare cu electricitate (V/Hz)	230 V / 50Hz
Curent total (A)	10
Putere totală (W)	2200
Cod principal model	1320





NUME FURNIZOR _____ INFORMATII MODEL → (*)

A

A

Informațiile despre model stocate în baza de date a produselor pot fi accesate vizitând următorul website și căutând codul de identificare a modelului (*) înscris pe eticheta caracteristicilor energetice: <https://eprel.ec.europa.eu/>.



AVERTISMENT: Valorile de consum se aplică în cazuri în care conexiunea de rețea wireless este oprită.

Tabelul simbolurilor

4,1 Montarea



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!

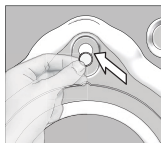
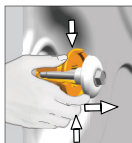
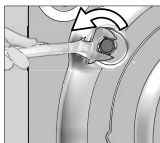
- Apelați la cel mai apropiat agent de service autorizat pentru instalarea produsului dumneavoastră.
- Este responsabilitatea cumpărătorului să pregătească instalațiile electrice, de apă curentă și de canalizare care vor fi folosite de mașina de spălat.
- Verificați cablul de alimentare și furtunurile de alimentare și evacuare, asigurându-vă că nu au fost pliate, ciupite sau strivite când produsul a fost împins la locul său după procedurile de instalare sau curățare.
- Asigurați-vă că instalarea și racordurile electrice ale produsului sunt realizate de către agentul de service autorizat. Producătorul nu este considerat responsabil pentru daunele cauzate de operațiunile efectuate de persoane neautorizate.
- Înainte de instalare, verificați dacă produsul prezintă avarii vizibile. Nu instalați aparatul dacă acesta este avariât. Aparatele avariate vă pun în pericol siguranța.

4.1.1 Instalarea în locația adecvată

- Amplasați produsul pe o podea solidă și dreaptă. Nu îl amplasați pe un covor moale sau pe alte suprafețe similare. O podea neadecvată va cauza probleme de zgomot și vibrații.
- Greutatea totală a mașinii de spălat și a uscătorului -cu încărcătură completă- când sunt plasate unul peste altul ajunge la aproximativ 180 kilograme. Amplasați produsul pe o pardoseală solidă și plană, care poate să susțină această sarcină!
- Nu amplasați produsul pe cablul de alimentare.
- Nu montați produsul în locuri unde temperatura poate scădea sub 0°C. Înghețarea poate deteriora produsul.
- Lăsați un spațiu minim de 1 cm între produs și mobilier.
- Dacă veți instala produsul pe o suprafață cu trepte, nu îl așezați niciodată aproape de margine.
- Nu amplasați produsul pe niciun fel de platformă.
- Nu așezați pe mașina de spălat surse de căldură precum plite, fiare de călcat, cuptoare, etc., și nu le folosiți pe produs.

4.1.3 Scoaterea bolțurilor de siguranță pentru transport

- 1 Desfaceți toate bolțurile de siguranță pentru transport cu o cheie până când acestea se rotesc liber.
- 2 Scoateți bolțurile de siguranță pentru transport, prin rotirea ușoară a acestora.
- 3 Montați capacele de plastic furnizate în punga manualului de utilizare, în orificiile panoului posterior.



AVERTIZARE

Demontați bolțurile de siguranță pentru transport înainte de a utiliza produsul! În caz contrar, produsul se va avaria.

Păstrați într-un loc sigur bolțurile de siguranță pentru transport, pentru a le refolosi la următoarea mutare a produsului.

Montați bolțurile de siguranță pentru transport în ordinea inversă demontării.

Nu mutați produsul fără a monta bolțurile de siguranță pentru transport!

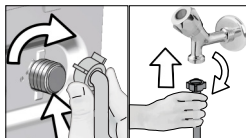
4.1.4 Conectarea la rețeaua de apă

AVERTIZARE

Modelele cu o singură priză de apă nu vor fi conectate la robinetul de apă caldă. Într-o asemenea situație, rufele vor fi deteriorate sau funcționarea mașinii va fi întreruptă de sistemul său de protecție.

Nu folosiți furtunuri de alimentare cu apă vechi sau folosite pe un aparat nou. Vor provoca scurgeri de apă din mașina dumneavoastră iar rufele dumneavoastră se vor păta.

- 1 Strângeți numai cu mâna piulițele furtunurilor, niciodată nu folosiți unelte pentru strângerea piulițelor.
- 2 După conectarea furtunului, deschideți complet robinetele și verificați dacă nu există scurgeri în zonele de conectare. Dacă survin scurgeri, închideți robinetul și desfaceți piulița. Verificați garnitura și strângeți din nou piulițele cu grijă. Pentru prevenirea posibilelor scurgeri de apă și a daunelor asociate cu acestea, mențineți robinetele închise atunci când nu folosiți produsul.



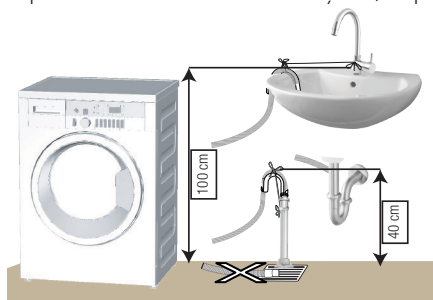
4.1.5 Conectarea furtunului de evacuare la canalizare

- Atașați capătul furtunului de evacuare direct la canalizare, la chiuvetă sau la cadă.



Casa dumneavoastră va fi inundată dacă furtunul de evacuare la canalizare se desface în timpul evacuării apei. De asemenea, există riscul de arsuri din cauza temperaturilor ridicate de spălare! Pentru a preveni aceste situații și a vă asigura că produsul realizează fără probleme procesele de alimentare cu apă și evacuare a apei, fixați bine furtunul de evacuare.

- Conectați furtunul de evacuare la o înălțime de cel puțin 40 cm și cel mult 100 cm.
- Dacă furtunul de evacuare este ridicat după ce a fost așezat la nivelul podelei sau aproape de pământ (mai puțin de 40 cm deasupra pământului), evacuarea apei se face mai greu, iar hainele pot să rămână excesiv de ude. Așadar, respectați înălțimile descrise în figură.



- Pentru a preveni scurgerea apei reziduale înapoi în mașină și pentru a ușura evacuarea, nu introduceți capătul furtunului în apa reziduală și nu îl introduceți mai mult de 15 cm în canalizare. Dacă este prea lung, scurtați-l.
- Capătul furtunului nu trebuie îndoit, nu trebuie călcat și nu trebuie strivit între canalizare și mașină. În caz contrar, vor apărea probleme la evacuarea apei.
- Dacă furtunul este prea scurt, adăugați un furtun original de prelungire. Lungimea furtunului nu trebuie să depășească 3,2 m. Pentru a preveni scurgerile de apă, asigurați întotdeauna conexiunea dintre furtunul de extensie și furtunul de evacuare al aparatului cu o clemă adecvată, astfel încât să nu se desprindă și să provoace scurgeri.

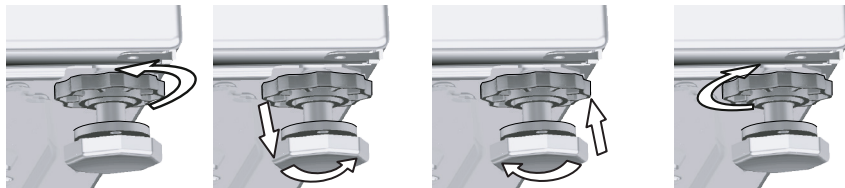
4.1.6 Reglarea picioarelor

AVERTIZARE

Pentru ca produsul să funcționeze mai silențios și fără vibrații, acesta trebuie să fie orizontal și echilibrat pe picioarele sale. Asigurați-vă că aparatul este echilibrat prin reglarea picioarelor. În caz contrar, produsul se poate mișca din locul acestuia și poate cauza sfărâmare, probleme de sunet și vibrații.

Pentru slăbirea piulițelor de blocare, nu utilizați instrumente. În caz contrar, acestea se pot deteriora.

- 1 Desfaceți manual piulițele de blocare ale picioarelor.
- 2 Reglați picioarele până când produsul este la nivel și echilibrat.
- 3 Strângeți manual toate piulițele de blocare.



4.1.7 Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză împământată și protejată cu o siguranță de 16 A. Compania noastră nu își asumă răspunderea pentru daune care pot fi cauzate de utilizarea mașinii fără împământare conform reglementărilor locale.

- Racordul trebuie să respecte reglementările naționale.
- Infrastructura cablurilor de conectare electrică a produsului trebuie să fie adecvată și potrivită cerințelor produsului. Se recomandă utilizarea unui dispozitiv de curent rezidual.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Dacă siguranța sau întreruptorul existent are o capacitate mai mică de 16 amperi, apălați la un electrician calificat pentru a instala o siguranță de 16 amperi.
- Tensiunea prizei trebuie să fie identică cu tensiunea indicată în secțiunea „Specificații tehnice”.
- Nu conectați mașina folosind prelungitoare sau triplu ștechere. Suprîncălzirea și arderea pot fi cauzate de cablul de conectare.



Cablurile de alimentare deteriorate, trebuie înlocuite de un service autorizat pentru prevenirea posibilelor pericole.

4.1.8 Utilizarea inițială



Înainte de a începe utilizarea produsului, asigurați-vă că ați citit pregătirile descrise în secțiunea „Instrucțiuni de mediu” și „Instalare”.

Pregătirea produsului pentru spălarea rufelor, presupune să porniți mai întâi programul Curățare tambur. Dacă acest program nu este disponibil pentru produsul dumneavoastră, aplicați metoda descrisă în secțiunea „Curățarea ușii de încărcare și a tamburului”.



Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității. Aceasta nu afectează produsul.

4.2 Pregătirea



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!

4.2.1 Sortarea rufelor

- Sortați rufe în funcție de material, culoare, grad de murdărire și temperatură de spălare permisă.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte.

4.2.2 Pregătirea rufelor pentru spălare

- Rufele cu accesorii metalice precum stienele cu armătură, cataramele curelelor sau nasturii din metal vor deteriora produsul. Îndepărtați piesele metalice sau spălați hainele într-un sac pentru rufe sau o față de pernă.
- Scoateți toate obiectele din buzunare - monede, pixuri și agrafe de birou; întoarceți buzunarele pe dos și periați-le. Aceste obiecte pot deteriora mașina sau pot cauza probleme de zgomot.
- Puneți articolele mici precum șosetele de copii și ciorapii de damă într-un săculeț pentru rufe sau o față de pernă.
- Introduceți perdelele fără a le apăsa. Îndepărtați accesoriiile perdelelor. Articolele pentru atașarea perdelelor vor cauza tragerea și sfâșierea perdelelor.
- Închideți fermoarele, coaseți nasturii desfăcuți, reparați rupturile.
- Produsele cu eticheta „Spălare la mașină” sau „Spălare manuală” se spală numai la un program adecvat.
- Nu spălați rufe colorate împreună cu rufe albe. Articolele de îmbrăcăminte noi și închise la culoare confectionate din bumbac eliberează o cantitate mare de colorant. Spălați-le separat.
- Petele dificile trebuie tratate corespunzător înainte de spălare.
- Spălați rufe delicate și pantalonii întorși pe dos.
- Rufele care au fost murdărite cu făină, praf de var, lapte praf, etc. trebuie scuturate temeinic înainte de introducerea acestora în produs. Astfel de prafuri și pudre de pe rufe se pot acumula în timp pe componentele interne ale mașinii și pot cauza avarii.

4.2.3 Sfaturi pentru economisirea energiei și apei

Informațiile de mai jos vă vor ajuta să utilizați mașina într-o manieră ecologică și economică pentru energie electrică și apă.

- Utilizați produsul la capacitatea maximă a programului selectat, însă nu îl supraîncărcați. Consultați „Tabelul de programe și consum”.
- Respectați instrucțiunile pentru temperatură de pe ambalajul detergentului.
- Spălați la temperaturi joase rufele cu grad redus de murdărire.
- Folosiți programe mai scurte pentru a spăla cantități mici de rufe cu grad redus de murdărire.
- Nu folosiți ciclul de prespălare și temperaturi mari pentru rufele care nu sunt foarte murdare sau pătate.
- Dacă doriți să uscați rufele în mașina de uscat rufe, selectați viteza de centrifugare maximă recomandată pentru programul de spălare.
- Nu depășiți cantitatea de detergent recomandată pe ambalajul acestuia.

4.2.4 Încărcarea rufelor

- 1 Deschideți ușa de încărcare.
- 2 Introduceți articolele în produs fără a le înghesui.
- 3 Închideți ușa împingând-o până când auziți un sunet de blocare. Asigurați-vă că nu sunt rufe prinse în ușă. Ușa de serviciu este blocată în timpul programului de spălare. Ușa se va deschide imediat după ce s-a terminat ciclul de spălare. Apoi deschideți ușa de serviciu. Dacă ușa nu se deschide, aplicați soluțiile menționate pentru eroarea „Ușa de încărcare nu poate fi deschisă” din secțiunea Depanare.

4.2.5 Capacitatea corectă de încărcare

Capacitatea maximă de încărcare depinde de tipul de rufe, gradul de murdărire și de programul de spălare dorit.

Produsul reglează automat cantitatea de apă în funcție de greutatea rufelor pe care le introduceți în interior.

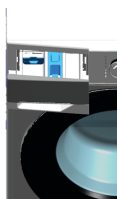
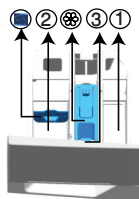


Urmați informațiile din „Tabelul de programe și consum”. Când este supraîncărcată, performanța de spălare a produsului va scădea. În plus, pot apărea probleme legate de vibrații și zgomot.

4.2.6 Utilizarea detergentului și a balsamului

AVERTIZARE

Când utilizați detergenți, balsamuri, apret, înălbitor, și decoloranți, anticalcar, citiți informațiile de pe ambalajele furnizate de producător, și urmați informațiile furnizate pentru dozare. Folosiți un recipient de măsurare, dacă este disponibil.



Sertarul pentru detergent este compus din trei compartimente:

- (1) pentru prespălare
- (2) pentru spălarea principală
- (3) pentru balsam
- (☹) există un sifon în compartimentul pentru balsam.
- (■) Există totodată un dispozitiv pentru detergentul lichid în cazul folosirii detergentului lichid în compartimentul pentru spălarea principală.

Detergent, balsam și alte substanțe de curățare

- Adăugați detergent și balsam înainte de începerea programului de spălare.
- Nu lăsați niciodată sertarul de detergent deschis în timp ce programul de spălare este în derulare!
- Dacă utilizați un program fără prespălare, nu introduceți detergent în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).
- În cazul unui program cu prespălare, nu introduceți detergent lichid în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).
- Nu selectați un program cu prespălare dacă folosiți detergent în punguță sau capsulă de dozare. Introduceți punga sau bila de detergent direct între rufe din mașină.
- Dacă utilizați detergent lichid, urmați indicațiile din „Utilizarea detergentului lichid” și nu uitați să puneți dispozitivul pentru detergent lichid în poziția corectă.

Alegerea tipului de detergent

Tipul detergentului care trebuie folosit depinde de programul de spălare și de tipul și culoarea țesăturii.

- Utilizați detergenți diferiți pentru rufe colorate și albe.
- Spălați-vă hainele delicate numai cu detergenți speciali (detergenți lichizi, șampon de lână etc.) destinați numai pentru haine delicate și pentru programele recomandate.
- Pentru spălarea hainelor și păturilor de culoare închisă, se recomandă utilizarea unui detergent lichid.
- Spălați rufe din lână folosind programul sugerat și un detergent special pentru lână.
- Examinați descrierile programelor pentru a identifica programele sugerate pentru diferite materiale textile.
- Toate recomandările referitoare la detergenți sunt valabile pentru intervalul de temperatură selectabilă a programelor.



Trebuie utilizați numai detergenți, balsamuri, aditivi potriviți pentru spălare în mașini de spălat rufe.

Nu utilizați detergent praf.

Reglarea cantității de detergent

Cantitatea de detergent depinde de cantitatea de rufe, de gradul de murdărire și de durezza apei.

- Nu depășiți valorile recomandate de dozare indicate pe pachetul detergentului pentru a limita formarea excesivă de spumă, probleme de clătire insuficientă, cât și pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a economisi bani.
- Utilizați cantitate mai mică de detergent atunci când spălați rufe mai puține sau nu foarte murdare.

Utilizarea balsamului

Turnați balsam în compartimentul pentru balsam al sertarului de detergent.

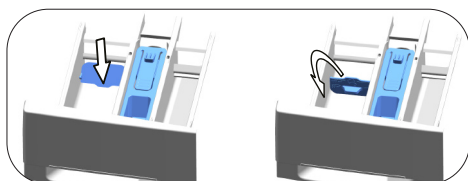
- Nu depășiți semnul nivelului (> max <) aflat pe compartimentul balsamului.
- Dacă balsamul nu este fluid, diluați-l cu apă înainte de a-l pune în compartimentul pentru balsam.

AVERTIZARE Pentru înprospătarea rufelor nu utilizați detergent lichid sau alte soluții de curățare decât dacă acestea sunt potrivite pentru utilizare în mașini de spălat.

Utilizarea detergentilor lichizi

Dacă produsul conține un dispozitiv pentru detergentul lichid:

- Apăsăți și rotiți dispozitivul în dreptul indicatorului pentru momentul de utilizare a detergentului lichid. Partea care cade va reprezenta un obstacol pentru detergentul lichid.
- Curățați-l cu apă aflat în poziție, sau după caz îndepărtați-l din poziția sa. După curățare, nu uitați să așezați dispozitivul în compartimentul pentru spălarea principală (compartimentul nr. „2”)
- Dispozitivul are trebui să fie sus dacă utilizați detergent praf.



Utilizarea detergentului de tip gel sau tablete

- Dacă detergentul este fluid iar produsul dumneavoastră nu este prevăzut cu compartiment pentru detergent lichid, turnați detergentul de tip gel în compartimentul pentru spălarea principală la prima admisie cu apă. Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu compartiment pentru detergent lichid, turnați detergentul în compartiment înainte de a acționa programul.
- Dacă detergentul gel nu este fluid sau este sub formă de tablete de tip capsule cu lichid, puneți-l direct în tambur înainte de începerea spălării.
- Introduceți tabletele de detergent în compartimentul pentru spălarea principală (compartimentul nr. „2”) sau direct în tambur înainte de spălare.

Utilizarea apretului

- Adăugați apret lichid, apret sub formă de praf sau colorant de material în compartimentul pentru balsam.
- Nu folosiți simultan balsam și apret în același ciclu de spălare.
- Ștergeți interiorul produsului cu o cârpă umedă și curată după ce folosiți apret.

Utilizarea soluției anticalcar

- După caz, utilizați numai soluții anticalcar potrivite pentru mașini de spălat.

Utilizarea înălbitorului și a decoloranților

- Selectați un program cu prespălare și adăugați înălbitorul la începerea prespălării. Nu puneți detergent în compartimentul pentru prespălare. Ca alternativă, selectați un program cu clătire suplimentară și adăugați înălbitorul în timp ce mașina se alimentează cu apă, în compartimentul pentru detergent în cursul primului ciclu de clătire.
- Nu amestecați și nu utilizați înălbitor și detergent deodată.
- Datorită faptului că înălbitorul provoacă iritația pielii, utilizați numai cantități mici (1/2 de ceașcă - aproximativ 50 ml) și limpeziți rufele temeinic.
- Nu turnați înălbitor direct pe rufe.
- Nu utilizați înălbitorul pentru rufe colorate.
- Când utilizați decoloranți cu oxigen activ, selectați un program de spălare la temperatură scăzută.
- Decoloranții cu oxigen activ pot fi utilizați împreună cu detergentii. Oricum, dacă nu au aceeași vâscozitate ca și detergentul, mai întâi puneți detergent în compartimentul nr. „2” al sertarului pentru detergent și așteptați ca produsul să limpezească detergentul în timpul admisieii cu apă. Adăugați decolorantul în același compartiment în timp ce mașina continuă să tragă apă.

4.2.7 Sfaturi pentru spălare eficientă

		Rufe			
		Culori deschise și albe	Colorate	Negre/Culori închise	Delicate/Lână/Mătase
		(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: 40-90 oC)	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: rece -40°C)	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: rece -40°C)	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: rece -30°C)
Gradul de murdărire	Grad ridicat de murdărire (pete dificile cum ar fi iarbă, cafea, fructe și sânge.)	Poate necesita tratarea prealabilă a petelor sau prespălarea. Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru rufe cu grad ridicat de murdărire. Se recomandă folosirea detergenților praf pentru curățarea petelor de argilă și pământ, precum și a petelor sensibile la înălbitori.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru rufe cu grad ridicat de murdărire. Se recomandă folosirea detergenților praf pentru curățarea petelor de argilă și pământ, precum și a petelor sensibile la înălbitori. Trebuie utilizați detergenți care nu conțin înălbitor.	Detergenții lichizi recomandați pentru rufe colorate și culori închise pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad ridicat de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.
	Grad normal de murdărire (De exemplu, urmele rămase pe guler și manșete)	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire. Trebuie utilizați detergenți care nu conțin înălbitor.	Detergenții lichizi recomandați pentru rufe colorate și culori închise pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.
	Grad redus de murdărire (Fără pete vizibile.)	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire. Trebuie utilizați detergenți care nu conțin înălbitor.	Detergenții lichizi potriviți pentru rufe colorate și culori închise pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.

4.2.8 Durata afișată a programului

Puteți vedea durata programului pe ecranul mașinii dumneavoastră în timp ce selectați programul. În funcție de cantitatea de rufe încărcată în mașină, spuma, condițiile dezechilibrate de încărcare, fluctuațiile de alimentare cu curent, presiunea apei și setările de program, durata programului se ajustează automat în timpul funcționării acestuia.

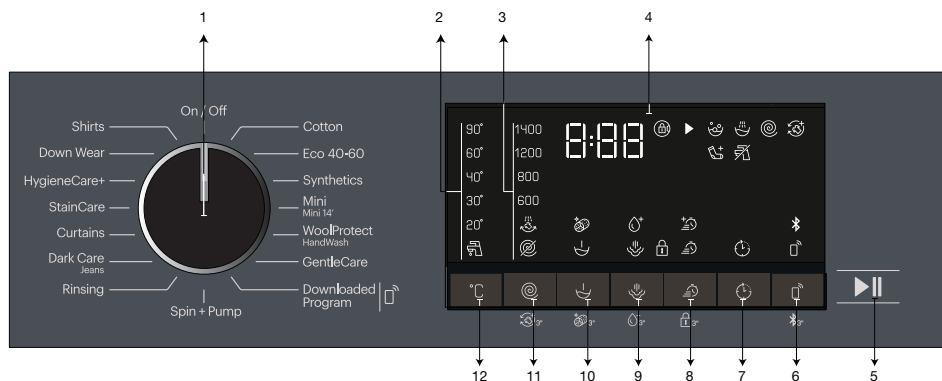
SITUAȚIE SPECIALĂ: La pornirea programelor de Bumbac și Bumbac Eco, ecranul indică durata pentru o încărcare pe jumătate. Aceasta este cea mai frecventă modalitate de utilizare. După acționarea programului, în 20- 25 de minute mașina detectează cantitatea reală de încărcare. Dacă cantitatea încărcată detectată este mai mare decât jumătate din cantitatea ce poate fi încărcată, programul de spălare se va ajusta iar durata programului va crește automat. Puteți urmări această schimbare pe ecran.

4.3 Operarea produsului



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!

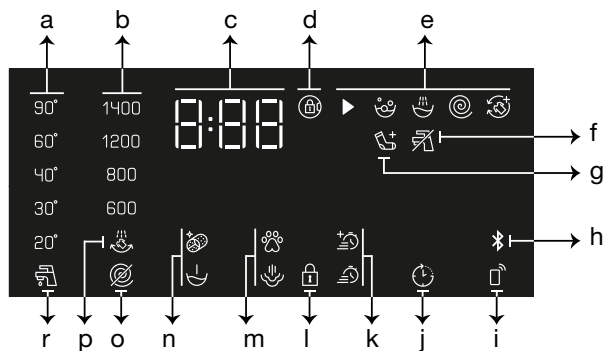
4.3.1 Panou de comandă



- 1 - Buton selectare program
- 2 - Lumini nivel de temperatură
- 3 - Lumini selectare nivel de centrifugare
- 4 - Ecran
- 5 - Buton Pornire / Pauză
- 6 - Buton Control la distanță

- 7 - Buton reglare timp de finalizare
- 8 - Buton Funcție auxiliară 3
- 9 - Buton Funcție auxiliară 2
- 10 - Buton Funcție auxiliară 1
- 11 - Buton Reglare viteză de centrifugare
- 12 - Buton Reglare temperatură

4.3.2 Simbolurile de pe ecran



- a- Indicator temperatură
- b- Indicator viteză de centrifugare
- c- Informații despre durată
- d- Simbol blocare ușă activată
- e- Indicator urmărire program
- f- Indicator lipsă apă
- g- Indicator adăugare rufe
- h- Indicator conexiune Bluetooth
- i- Indicator Control la distanță

- j- Indicator pornire întârziată activată
- k- Indicatoare funcție auxiliară 3
- l- Simbol activare blocare acces copil
- m- Indicatoare Funcție auxiliară 2
- n- Indicatoare Funcție auxiliară 1
- o- Indicator Fără centrifugare
- p- Indicator Limpezire în așteptare
- r- Indicator Apă rece



Imaginile utilizate în această secțiune pentru descrierea produsului sunt schematic și este posibil să nu coincidă cu produsul real.

4.3.3 Tabel cu programe și consum (pentru spălare)

RO							Funcții auxiliare					
Program (°C)		Greutate max. (kg)	Consum apă (l)	Consum energie (kWh)	Viteză max.	Abur	Rapid+	Prespălare	Capacitate suplimentară de apă	Anti-șifonare+	Interval de temperaturi selectabile °C	
Cottons	90	8	95	2,40	1400	•	•	•	•	•	Rece-90	
	60	8	95	1,80	1400	•	•	•	•	•	Rece-90	
	40	8	93	0,97	1400	•	•	•	•	•	Rece-90	
Eco 40 - 60	40***	8	50	0,695	1400						40-60	
	40***	4	30	0,356	1400						40-60	
	40***	2	24	0,181	1400						40-60	
Synthetics	60	3	71	1,35	1200	•	•	•	•	•	Rece-60	
	40	3	67	0,85	1200	•	•	•	•	•	Rece-60	
Mini/Mini 14'	90	8	66	2,20	1400	•	•		•	•	Rece-90	
	60	8	66	1,20	1400	•	•		•	•	Rece-90	
	30	8	66	0,20	1400	•	•		•	•	Rece-90	
Mini/Mini 14' + Fast+	30	2	40	0,15	1400	•	•		•	•	Rece-90	
WoolProtect/Hand Wash	40	1,5	55	0,50	1200				•		Rece-40	
Gentle Care	40	3,5	55	0,72	800						Rece-40	
Dark Care/Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	•	•		•	Rece-40	
Curtains	40	2	86	0,70	800			•			Rece-40	
StainCare	60	4	80	1,70	1400		•	•			30-60	
Hygiene Care+	90	8	125	2,90	1400	*					20-90	
Down Wear	60	2	89	1,30	800	•			•		Rece-60	
Shirts	60	3	63	1,23	800	•	•	•		•	Rece-60	
Curațare cuvă+	90	-	73	2,60	600	*					90	
Downloaded Program (Program descărcat)*****												
Mixt	40	3,5	83	0,90	800	•	•	•	*	•	Rece-40	
Sport	40	3,5	55	0,50	1200			•			Rece-40	
Lenjerie	30	1	70	0,30	600						Rece-30	
Jucării din pluș	40	1	55	0,50	600						Rece-40	
Prosoape	60	2	75	1,20	800	•					Rece-60	

• : Selectabil.

* : Selectat automat, nu poate fi anulat.

*** : Selecția temperaturii de 40°C în programul Eco 40-60 este un program de testare EN 60456:2016/A:112020 standard conform directivei europene UE/2019/2014

***** : Aceste programe pot fi utilizate și prin intermediul aplicației HomeWhiz însă consumul de energie poate crește din pricina conexiunii.

- : A se vedea descrierea programului pentru încărcare maximă.



Funcțiile auxiliare din tabel pot varia conform modelului de mașină.

Consumul de apă și energie poate varia în funcție de presiunea, duritatea și temperatura apei, temperatura ambientală, tipul și cantitatea rufelor, selectarea funcțiilor auxiliare și a vitezei de centrifugare cât și de schimbările de tensiune electrică.

Puteți vedea timpul de spălare pe ecranul mașinii dumneavoastră în timp ce selectați programul. În funcție de cantitatea de rufe pe care ați încărcat-o în mașina dumneavoastră, poate fi o diferență de 1-1,5 ore între durata afișată pe ecran și durata efectivă a ciclului de spălare. Durata va fi actualizată automat la scurt timp după începerea spălării.

Schemele de selectare pentru funcțiile auxiliare pot fi modificate de către compania producătoare. Noile scheme de selectare pot fi adăugate sau îndepărtate.

Viteza de centrifugare a mașinii dumneavoastră poate varia în funcție de program; aceasta nu poate depăși viteza maximă de centrifugare a mașinii dumneavoastră.

Selectați întotdeauna temperatura corespunzătoare cea mai scăzută. Programele cele mai eficiente energetic, de obicei sunt programele cu cicluri mai lungi de spălare la temperaturi scăzute.

Nivelul de zgomot și umiditate variază în funcție de viteza de centrifugare; când selectați o viteză mărită în faza de centrifugare, la finalul programului veți avea rufe cu mai puțină umiditate, însă zgomotul produs va fi mai ridicat.

Valori de consum (RO)

	Selectarea temperaturii (°C)	Turația de centrifugare (rot/min)	Capacitatea (kg)	Durata programului (hh:mm)	Consum de energie (kWh/ciclu)	Consum de apă (l/ciclu)	Temperatura de spălare (°C)	Conținut de umezeală rămas (%)
Eco 40-60	40	1400	8	03:38	0.695	50.0	31	52.8
	40	1400	4	02:47	0.356	30.0	26	52.9
	40	1400	2	02:47	0.181	24.0	23	55.9
Cottons	20	1400	8	03:30	0.600	93.0	20	53.9
Cottons	60	1400	8	03:30	1.800	95.0	60	53.9
Synthetics	40	1200	3	02:15	0.850	67.0	40	40
Mini/Mini 14'	30	1400	8	00:28	0.200	66.0	23	62

Valorile date pentru alte programe decât programul eco 40-60 sunt doar orientative.

4.3.4 Selectarea programului

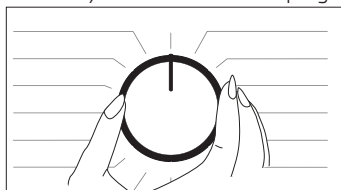
- În conformitate cu „Tabelul de programe și consum”, selectați programul potrivit pentru cantitatea și gradul de murdărie al rufelor.



Programele sunt limitate la cea mai ridicată viteză de centrifugare pentru acel tip de țesătură.

În momentul în care selectați un program, întotdeauna trebuie aveți în vedere tipul materialului, culoarea, gradul de murdărie și temperatura permisă a apei.

- Utilizați butonul Selectarea programului pentru a selecta programul dorit.



4.3.5 Programe

Tehnologia WaterCare

În timpul procesului de spălare, această tehnologie înlocuiește o parte din mișcările intense ale tamburului cu puterea apei. Asigură o spălare mai rapidă și mai delicată a rufelor, fără a compromite eficiența spălării.

Partea superioară a tamburului pulverizează un amestec de apă și detergent atunci când tamburul nu este activ. Punctul din ciclul de spălare când se întâmplă acest lucru este optimizat pentru fiecare program și se va declanșa la momente diferite în diferite programe. În general, sistemul de pulverizare WaterCare se activează într-un interval de timp cuprins între 25 și 60 de minute în ciclul de spălare, în funcție de încărcare și selectarea temperaturii. În anumite programe, sistemul de pulverizare WaterCare se va activa la începutul ciclului de spălare (între 3 și 10 minute de la începerea spălării)

• Eco 40-60

În programul Eco 40-60, veți putea spăla rufe din bumbac cu nivel normal de murdărire, pentru care este specificată spălarea împreună la 40°C sau 60°C. Acest program este un program standard de testare conform legislației UE privind etichetarea energetică și a conceptului ecologic. Acest program este mult mai eficient din punct de vedere al consumului de apă și energie deși rufe sunt spălate într-un interval de timp mai lung decât în cazul altor programe de spălare. Temperatura actuală a apei poate fi diferită de temperatura de spălare stabilită. În momentul când încărcăți mașina cu o cantitate de rufe mai mică (de ex. ½ din capacitate sau mai puțin), perioadele din fazele programului pot deveni în mod automat mai scurte. În acest caz, consumul de apă și energie este redus în continuare.

• Cottons (Bumbac)

Folosiți acest program pentru spălarea rufelor rezistente din bumbac (cearsafuri, lenjerie de pat, prosoape, halate de baie, lenjerie intimă etc.). Atunci când este apăsată tasta funcției de spălare rapidă, durata programului se reduce considerabil, însă performanța de spălare reală este asigurată de mișcări de spălare viguroase. Dacă nu este selectată funcția de spălare rapidă, performanța efectivă de spălare și limpezire este asigurată pentru rufe foarte murdare.

• Synthetics (Sintetice)

Folosiți acest program pentru spălarea rufelor (cum ar fi cămăși, bluze, țesături sintetice/din amestec de bumbac). Atunci când este apăsată tasta funcției de spălare rapidă, durata programului se reduce considerabil, iar performanța efectivă de spălare este asigurată pentru rufe dumneavoastră

ușor murdare. Dacă nu este selectată funcția de spălare rapidă, performanța efectivă de spălare și limpezire este asigurată pentru rufe foarte murdare.

• WoollProtect / Hand Wash (Lână/Spălare manuală)

Utilizați acest program pentru a spăla rufe dumneavoastră din lână/delicate. Selectați temperatura corespunzătoare ce se potrivește cu eticheta hainelor dumneavoastră. Rufe dumneavoastră vor fi spălate utilizând o acțiune de spălare delicată pentru a nu deteriora îmbrăcămintea.

• HygieneCare+ (Igienizare+)

Utilizarea curățării cu abur la începutul programului permite îndepărtarea mai ușoară a murdăriei. Utilizați acest program pentru rufe dumneavoastră (haine de copii, cearsafuri, lenjerii de pat, lenjerie intimă etc., articole din bumbac) ce necesită o spălare anti-alergică și igienică, la o temperatură ridicată, cu un ciclu de spălare intens și prelungit. Nivelul ridicat de igienă este asigurat datorită aplicării aburului înaintea începerii programului, datorită duratei mari de încălzire, precum și a limpezirii suplimentare.

- Programul a fost testat de „Fundatia Britanică pentru Alergii” (Allergy UK) având selectată opțiunea de temperatură de 60°C și a fost certificat din punct de vedere al eficacității în eliminarea alergenilor pe lângă bacterii și mucegai.



Allergy UK este marcă a British Allergy Association. Marca de aprobare este creată pentru a ghida oamenii care au nevoie de recomandare în privința unui produs că acesta restricționează / reduce / elimină alergenii sau reduce semnificativ conținutul de alergeni din mediul în care există pacienți cu alergii. Aceasta urmărește să ofere asigurarea că produsele sunt testate științific sau examinate într-un mod prin care se pot oferi rezultate măsurabile.

• **Down Wear (Geci cu puf)**

Utilizați acest program pentru a vă spăla hainele, vestele, jachetele etc. ce conțin puf, a căror etichetă recomandă „spălare la mașină”. Datorită profilurilor speciale de centrifugare ale acestui program, apa ajunge în golurile de aer dintre pene.

• **Spin+Pump (Centrifugare+Evacuare)**

Utilizați acest program pentru a evacua apa de pe haine/din mașină.

• **Rinsing (Limpezire)**

Utilizați acest program atunci când doriți să limpeziți sau să apretați rufe separat.

• **Curtains (Perdele)**

Puteți folosi acest program pentru a spăla perdele și draperii. Deoarece țesătura cu ochiuri provoacă o înspumare excesivă, puneți puțin detergent în compartimentul pentru spălarea principală. Datorită profilului de centrifugare special al acestui program, voalurile și perdelele se șifonează mai puțin. Nu încărcăți perdelele peste capacitatea specificată pentru a nu le deteriora.



Este recomandat să introduceți detergenți speciali pentru perdele în compartimentul pentru detergent pudră, în acest program.

• **Shirts (Cămăși)**

Acest program este utilizat pentru spălarea împreună a tricourilor din bumbac, a țesăturilor sintetice și mixte. Reduce cutele. Atunci când este selectată funcția spălare rapidă, se execută algoritmul de Pre-tratare.

• Aplicați substanța chimică de pre-tratare direct pe haine sau adăugați-o împreună cu detergentul atunci când mașina începe să se alimenteze cu apă în compartimentul pentru detergent. Astfel, puteți obține aceeași performanță pe care o obțineți cu spălarea normală, însă într-o perioadă mult mai scurtă de timp. Durata de viață a tricourilor dumneavoastră. este prelungită.

• **Mini / Mini 14' (Rapid / Rapid 14')**

Folosiți acest program pentru a spăla rapid haine din bumbac cu un grad scăzut de murdărie sau nepătate. Durata programului poate fi redusă până la 14 minute atunci când este selectată funcția spălare rapidă. Atunci când este selectată funcția spălare rapidă, se pot spăla maxim 2 (două) kg de rufe.

• **Dark Care / Jeans (Culori închise / Blugi)**

Utilizați acest program pentru a proteja culoarea hainelor dumneavoastră închise la culoare sau a blugilor. Asigură o spălare la performanțe ridicate, cu mișcări speciale ale tamburului chiar dacă temperatura este scăzută. Pentru rufe de culoare închisă, este recomandat să folosiți detergent lichid sau șampon special pentru lână. Nu utilizați acest program pentru a spăla îmbrăcămintea delicată care conține lână etc.

• **Mix***** (Mix*****)**

Folosiți acest program pentru a spăla împreună haine sintetice și din bumbac, fără a le sorta.

• **Gentle Care(Delicate)**

Folosiți acest program pentru spălarea rufelor delicate cum ar fi îmbrăcămintea tricotată din bumbac/amestec de bumbac sau ciorapi. Acest program spală cu o mișcare mai delicată. Spălați hainele a căror culoare vreți să se păstreze fie la 20 de grade, fie selectând opțiunea de spălare cu apă rece.

• **Lingerie***** (Lenjerie*****)**

Puteți utiliza acest program pentru spălarea hainelor care trebuie spălate manual și lenjeria intimă delicată de damă. Lenjeria în cantități mici trebuie spălată într-o plasă de protecție. Capsule, nasturii etc. trebuie închise și fermoarele trase.

• **Outdoor / Sport***** (Sport*****)**

Puteți utiliza acest program pentru a spăla hainele de sport sau pentru activități în aer liber care conțin bumbac/amestec de sintetice și straturi impermeabile cum ar fi gore-tex etc. Cu ajutorul lui, hainele sunt spălate delicat grație mișcărilor de rotire speciale.

• **StainCare (Scoaterea petelor)**

Mașina are un program special de îndepărtarea a petelor, care permite eliminarea diferitelor tipuri de pete, în cel mai eficient mod. Utilizați acest program exclusiv pentru rufe de bumbac în culori rezistente. Nu spălați cu acest program hainele delicate sau pigmentate. Înainte de spălare,

etichetele articolelor trebuie să fie verificate (recomandat pentru cămăși din bumbac, pantaloni, pantaloni scurți, tricouri, haine pentru bebeluși, pijamale, șorturi, fețe de masă, lenjerii de pat, cuvertură, cearșaf de pat, față de pernă, prosop de baie-plajă, prosop, șosete, lenjerie intimă din bumbac care sunt potrivite pentru spălarea la temperaturi ridicate pentru o perioadă lungă de timp). Puteți spăla 24 de tipuri de pete așa cum este indicat mai jos, clasificate în trei grupe diferite, puteți selecta cu tasta de setare „Quick/Intense (Rapid/Intens)” din programul automat pentru pete. Depinzând de grupul de pete selectat, un program de spălare special pentru care durata de limpezire în așteptare, acțiunea de spălare, durata de spălare și limpezire sunt modificate. Mai jos, puteți regăsi grupele cu grade de murdărire care pot fi selectate cu tasta de setare „Quick/Intense (Rapid/Intens)”.

Când este selectat „Intense (Intens)”	Când nu este selectat „Quick/Intense (Rapid/Intens)”	Când este selectat „Quick (Rapid)”
Sweat (Transpirație)	Blood (Sânge)	Tea (Ceai)
Collar Soil (Guler murdar)	Chocolate (Ciocolată)	Coffee (Cafea)
Meal (Mâncare)	Pudding (Budincă)	Fruit Juice (Suc de fructe)
Mayonnaise (Maioneză)	Grass (Iarbă)	Ketchup (Ketchup)
Salad dressing (Sos)	Mud (Noroi)	Red wine (Vin roșu)
Make-up (Machiaj)	Egg (Ou)	Coke (Cola)
Machine Oil (Ulei de mașină)	Butter (Unt)	Jam (Gem)
Baby Food (Mâncare de bebeluși)	Curry (Curry)	Coal (Cărbune)

- Selectați programul de pete.
- Selectați pata pe care doriți să o curățați din grupurile de mai sus și selectați grupul corespondent cu butonul pentru selecția funcției auxiliare „Quick/Intense (Rapid/Intens)”.
- Citiți cu atenție eticheta articolului și asigurați-vă că sunt selectate temperatura și viteza de centrifugare corecte.

• Downloaded Programme (Program descărcat)

Acesta este un program special care vă permite să descărcați diferite programe atunci când doriți. La început, există un program pe care-l puteți vedea implicit cu ajutorul aplicației HomeWhiz. Cu toate acestea, puteți utiliza aplicația HomeWhiz pentru a selecta un program din setul de programe prestabilite și, apoi îl puteți modifica și utiliza.



Selectați caracteristica pentru descărcare program dacă doriți, utilizați funcția Remote Control (control la distanță) și aplicația HomeWhiz. 4.3.15 Consultați secțiunea HomeWhiz și Remote Control (Control la distanță), pentru mai multe detalii.

• Soft Toys***** (Jucării din pluș*****)

Jucăriile din pluș pot fi spălate într-un program delicat, datorită țesăturii delicate, a fibrelor și accesoriilor pe care acestea le conțin. Mulțumită mișcărilor sale delicate de spălare și a profilului de centrifugare, programul pentru jucării din pluș protejează jucăriile în timpul spălării. Se recomandă utilizarea unui detergent lichid.



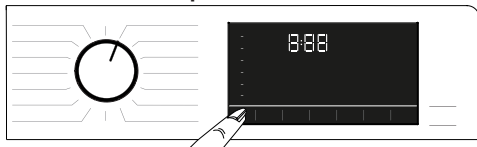
Jucăriile fragile cu suprafețe dure nu trebuie spălate la mașină, în nicio situație.

Jucăriile nu trebuie spălate împreună cu rufe obișnuite, deoarece pot deteriora hainele.

• Towel***** (Prosoape*****)

Utilizați acest program pentru a spăla rufe din bumbac durabile, cum ar fi prosoapele. Introduceți prosoapele în mașină având grijă să nu atingă burduful sau geamul.

4.3.6 Selectarea temperaturii



În momentul în care un nou program este selectat, temperatura recomandată pentru program apare pe indicatorul de temperatură. Este posibil ca valoarea de temperatură recomandată să nu fie temperatura maximă care poate fi selectată pentru programul curent. Apăsați pe butonul Reglare temperatură pentru a modifica temperatura. Temperatura va scădea treptat.



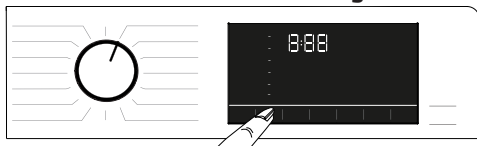
Nicio schimbare nu poate fi efectuată în programe în momentul când reglarea temperaturii nu este permisă.

De asemenea, puteți schimba temperatura după ce spălătul începe. Această modificare poate fi efectuată dacă fazele de spălare permit acest lucru.



Dacă rotiți către opțiunea de spălare la rece și apăsați din nou butonul Reglare temperatură, temperatura maximă recomandată pentru programul selectat apare pe ecran. Apăsați pe butonul Reglare temperatură pentru scăderea temperaturii.

4.3.7 Selectarea vitezei de centrifugare



În momentul în care este selectat un program nou, viteza de centrifugare recomandată a programului selectat este afișată pe indicatorul Spin Speed (viteză de centrifugare). Este posibil ca valoarea vitezei de centrifugare recomandată să nu fie viteza maximă care poate fi selectată pentru programul curent.

Apăsați pe butonul Reglare viteză de centrifugare pentru a modifica viteza de centrifugare. Viteza de centrifugare va scădea treptat.

Apoi, în funcție de modelul mașinii, opțiunile „Rinse Hold” („Limpezire în așteptare ☹”) și „No Spin” („Fără ☹ centrifugare”) vor apărea pe ecran.

Dacă nu doriți să descărcați rufe imediat după ce programul este finalizat, puteți utiliza funcția Limpezire în așteptare pentru prevenirea șifonării rufelor în momentul în care nu există apă în mașină.

Această funcție menține rufe în apa de limpezire finală.

Dacă doriți să centrifugați rufe după funcția Limpezire în așteptare:

- Reglați viteza de centrifugare.
- Apăsați butonul Start/Pauză (Start/Pauză) Programul va reporni. Mașina va evacua apa și va centrifuga rufe.

Dacă doriți să evacuați apa la finalul programului fără centrifugare, utilizați funcția Fără centrifugare.



Nicio schimbare nu poate fi efectuată în programe în momentul când reglarea vitezei de centrifugare nu este permisă.

Dumneavoastră puteți modifica viteza de centrifugare după ce spălarea a început dacă pașii de spălare permit acest lucru. Modificările nu pot fi efectuate dacă pașii nu permit acest lucru.

Rinse Hold (Limpezire în așteptare)

Dacă nu doriți să scoateți imediat rufe din mașină după ce programul s-a finalizat, puteți utiliza funcția de limpezire în așteptare pentru a menține rufe în apa finală de limpezire pentru a preveni șifonarea acestora în momentul când nu este apă în mașină. După acest proces, apăsați butonul Pornire / Pauză, dacă doriți să evacuați apa fără a centrifuga rufe. Programul se va relua și se va termina după evacuarea apei.

Pentru centrifugarea hainelor ținute în apă, reglați Viteza de Centrifugare și apăsați butonul Pornire / Pauză.

Programul va reporni. Apa este evacuată, rufele sunt centrifugate și programul se încheie.

4.3.8 Selectarea funcției auxiliare



Selectați funcțiile auxiliare dorite înainte de începerea programului. În momentul în care un program este selectat, pictogramele simbolului funcțiilor auxiliare care pot fi selectate simultan, vor ilumina.



Dacă încercați să selectați o funcție auxiliară care nu poate fi selectată cu programul curent, mașina de spălat va emite un sunet de avertizare.

De asemenea, cadrele funcțiilor auxiliare potrivite pentru programul curent rămân iluminate după ce spălarea a început.



Unele funcții nu pot fi selectate împreună. Dacă o funcție auxiliară secundă intră în conflict cu prima funcție care este selectată înainte de pornirea mașinii, prima funcție selectată va fi anulată, iar a doua funcție selectată va rămâne activă. De exemplu, dacă doriți să selectați Spălare Rapidă după ce ați selectat Apă Suplimentară, opțiunea Apă Suplimentară va fi anulată, iar opțiunea Spălare Rapidă va rămâne activă.

O funcție auxiliară care nu este compatibilă cu programul, nu poate fi selectată. (A se vedea „Tabelul de program și consum”)

Unele programe au funcții auxiliare care trebuie utilizate împreună. Aceste funcții nu pot fi anulate. Cadrul funcției auxiliare nu va fi iluminat, numai zona interioară va fi iluminată.

4.3.8.1 Funcții auxiliare

• Prewash (Prespălare)

Prespălarea este necesară numai pentru haine foarte murdare. Neutilizarea funcției „Prespălare” va economisi energie, apă, detergent și timp.

• Fast+ (Spălare rapidă)

Puteți apăsa butonul de ajustare Quick Wash (Spălare Rapidă) pentru a scurta durata, după ce programul a fost selectat. Durata unor programe poate fi redusă cu 50%. Se poate obține performanță ridicată de spălare în pofida duratei reduse.

Deși este diferită pentru fiecare program, când apăsați o dată butonul Quick Wash (Spălare rapidă), durata ca scădea la un anumit nivel. Dacă apăsați pentru a doua oară butonul, va scădea la durata minimă.

Când spălați rufe foarte murdare, pentru o bună performanță de spălare, nu utilizați butonul de ajustare Quick Wash (Spălare Rapidă).

Utilizați butonul Quick Wash (Spălare Rapidă) pentru a reduce durata programului, când spălați rufe ușor sau mediu murdare.

• Steam (Abur)

Această funcție ajută la reducerea șifonării rufelor dumneavoastră din bumbac, material sintetic sau amestec, reducând timpii pentru călcare, și îndepărtează petele prin înmuierea acestora.

*Rufele dumneavoastră ar putea fi fierbinți la finalizarea ciclului de spălare, atunci când este aplicată funcția de abur la finalizarea programului. Aceasta este o situație prevăzută datorită condițiilor programului.



Dacă nu este disponibil un dispozitiv de dozare a detergentului lichid și nici compartiment pentru acest tip de detergent, nu utilizați detergent lichid. Există riscul de pătare a hainelor.

• Remote Control (Control de la distanță)

Puteți utiliza acest buton de funcție auxiliară pentru a conecta produsul la dispozitivele inteligente. Pentru informații detaliate, consultați 4.3.15 HomeWhiz și funcțiile de control la distanță Remote Control.

• Program personalizat

Această funcție auxiliară poate fi utilizată pentru programele de spălare a rufelor din bumbac și sintetice, numai cu aplicația HomeWhiz. Atunci când este activată această funcție auxiliară, puteți adăuga programului până la 4 faze auxiliare de limpezire. Puteți selecta și utiliza unele funcții auxiliare chiar dacă nu se regăsesc la produsul dumneavoastră. Puteți mări și micșora perioada de timp pentru rufe din bumbac și cele sintetice într-un interval sigur.



Atunci când este selectată funcția auxiliară Program personalizat, performanțele de spălare și consumul de energie vor fi diferite de valoarea declarată.

4.3.8.2 Funcții/Programe selectate prin apăsarea tastelor de funcție timp de 3 secunde

• Drum Clean (Curățare cuvă) 3"

Apăsați și țineți apăsat butonul Funcției auxiliare 1 timp de 3 secunde pentru a selecta programul. Utilizați acest program regulat (o dată la fiecare 1-2 luni) pentru a curăța cuva și a întreține igiena mașinii. Aburul se utilizează înaintea programului pentru a înmuia reziduurile din cuva de spălare. Rulați programul cu mașina complet goală. Pentru obținerea unor rezultate mai bune, puneți pulbere anti-calcar pentru mașini de spălat în compartimentul pentru detergent nr. „2”. După terminarea programului, lăsați ușa de serviciu întredeschisă astfel încât interiorul mașinii să se usuce.



Acesta nu este un program de spălare. Acesta este un program de întreținere.

Nu rulați programul în momentul în care există ceva în mașină. Dacă încercați să faceți acest lucru, mașina va detecta rufe din interior și va abandona programul.

• Anti-Crease+ (Anti-șifonare+) 3"

Această funcție este selectată atunci când butonul de selecție a centrifugării este apăsat continuu timp de 3 secunde, iar indicatorul luminos de urmărire a programului, pentru faza relevantă, se aprinde. Atunci când funcția este selectată, tamburul se rotește pe o perioadă de până la 8 ore, pentru a împiedica șifonarea rufelor la sfârșitul programului. Puteți anula programul și scoate rufe în orice moment pe parcursul celor 8 ore. Apăsați butonul de selectare a funcției sau butonul pornit/oprit al mașinii pentru anularea funcției. Lumina de monitorizare a programului va rămâne aprinsă până când funcția este anulată sau etapa este dusă până la capăt. Dacă funcția nu este anulată va fi, de asemenea, activă și în ciclurile de spălare ulterioare.

• Extra Water (Cantitate suplimentară de apă) 3"

Această funcție poate fi selectată apăsând continuu butonul funcției auxiliare nr. 2 timp de 3 secunde

Această funcție vă permite să spălați cu multă apă și să vă limpeziți rufe cu toate programele indicate ca selectabile în Tabelul de programe și consumuri. Utilizați această funcție pentru rufe delicate care se șifonează ușor.



În momentul în care selectați această funcție, încărcați mașina cu jumătate din cantitatea maximă de rufe specificată în tabelul de program.

• Child lock (Blocare acces copil) 3"

Folosiiți funcția Child Lock (Blocare acces copil) pentru a evita modificarea setărilor de către copii. Prin urmare puteți evita orice modificări în funcționarea programului.



Puteți porni sau opri mașina utilizând butonul Pornit / Oprit în momentul în care funcția Blocare copii este activă. În momentul în care reporniți mașina, programul se va relua de unde s-a oprit.

În momentul în care opțiunea Blocare copii este activată, se emite un avertisment audio dacă butoanele sunt apăstate. Avertismentul audio va fi anulat dacă butoanele sunt apăstate de cinci ori consecutiv.

Pentru activarea funcției Child Lock (Blocare acces copil):

Apăsați continuu butonul funcției auxiliare nr.3 timp de 3 secunde. După ce numărătoarea inversă „3-2-1” de pe ecran este finalizată, simbolul pentru blocare acces copil apare pe ecran. La afișarea acestui avertisment, puteți elibera butonul funcției auxiliare nr.3.

Pentru dezactivarea funcției Child Lock (Blocare acces copil):

Apăsați continuu butonul funcției auxiliare nr.3 timp de 3 secunde. După ce numărătoarea inversă „3-2-1” de pe ecran este finalizată simbolul pentru blocare acces copil dispare de pe ecran.

• Bluetooth

Puteți utiliza butonul funcției de conectare prin Bluetooth pentru a asocia mașina cu dispozitivul dumneavoastră. inteligent. Astfel, puteți utiliza dispozitivul inteligent pentru a primi informații despre mașină și a o controla.

Pentru activarea conexiunii bluetooth:

Apăsați continuu butonul funcției Remote Control timp de 3 secunde. Numărătoarea inversă "3-2-1" va fi afișată, iar pictograma Bluetooth va apărea pe ecran. Eliberați butonul funcției Remote Control. Pictograma Bluetooth se va aprinde intermitent, în timp ce produsul se va asocia cu dispozitivul inteligent. Dacă se reușește conectarea, pictograma va rămâne aprinsă.

Pentru dezactivarea conexiunii bluetooth:

Apăsați continuu butonul funcției Remote Control timp de 3 secunde. Numărătoarea inversă "3-2-1" va fi afișată, iar pictograma Bluetooth va dispărea pe ecran.



Configurarea inițială a aplicației HomeWhiz trebuie finalizată pentru a putea activa funcția de conectare prin bluetooth. După configurare, când butonul este în dreptul poziției Program Download/Remote Control (Descărcare program/Control la distanță), apăsați butonul funcției remote control pentru a activa automat conectarea prin Bluetooth.

4.3.9 End Time (Timp de finalizare)

Afișarea timpului

Când este selectată funcția timp de finalizare, timpul rămas până la acționarea programului este afișat în ore precum 1h, 2h; iar după acționarea programului, timpul rămas până la finalizarea programului este afișat în ore și minute ca de exemplu 1: 30.



Timpul programului poate să difere de valorile din „Tabelul de program și consum” depinzând de presiunea, duritatea și temperatura apei, temperatura ambientală, cantitatea și tipul rufelor, funcțiile auxiliare selectate și schimbările în tensiunea normală.

După o anumită perioadă în care funcția de timp de finalizare este activată, mașina comută în modul stand-by (repaus) și unele LED-uri de pe ecran sunt stinse. LED-urile iluminează din nou la orice apăsare a utilizatorului.

Cu funcția Timp de finalizare, acționarea programului poate fi întârziată până la 24 de ore. După ce apăsați butonul Timp de finalizare, este afișat timpul estimat până la finalizarea programului. Dacă funcția Timp de Finalizare este configurată, indicatorul Timp de finalizare este iluminat.



Pentru că funcția Timp de finalizare să fie activată și programul să fie finalizat la sfârșitul perioadei specificate, dumneavoastră trebuie să apăsați butonul Start / Pauză după reglarea timpului.



Dacă doriți să anulați funcția Timp de finalizare, apăsați butonul On/Off (Pornire/Oprire) pentru a opri și reporni mașina.



Când ați activat funcția Timp de Finalizare, nu adăugați detergent lichid în compartimentul de detergent pudră nr. 2. Există riscul de pătare a hainelor.

1. Deschideți ușa de încărcare, introduceți rufele și adăugați detergentul etc.
2. Selectați programul de spălare, temperatura, viteza de centrifugare și funcțiile auxiliare, dacă sunt necesare.
3. Setați timpul de finalizare după preferință prin apăsarea butonului Timp de Finalizare. Indicatorul Timp de finalizare se aprinde.
4. Apăsați butonul Pornire/Pauză. Începe numărătoarea inversă. „:” Semnul „:” din mijlocul timpului de finalizare de pe ecran începe să clipească.



În timpul numărătorii inverse pot fi adăugate rufe în mașină. La finalizarea numărătorii inverse, indicatorul Timp de finalizare se oprește, ciclul de spălare începe și pe ecran apare timpul pentru programul selectat.

În momentul în care selecția Timp de Finalizare este finalizată, timpul ce apare pe ecran constă din timpul de finalizare plus durata programului selectat.

4.3.10 Pornirea unui program

- 1 Apăsați Pornire/Pauză pentru acționarea programului.
- 2 Butonul Pornire / Pauză care a fost închis înainte, începe să lumineze încet, indicând începerea programului.



- 3 Ușa de încărcare este blocată. Simbolul Ușă blocată apare pe ecran după ce ușa de încărcare este blocată.



- 4 Luminile indicatorului urmărire program, de pe ecran, vor prezenta faza curentă a programului.

4.3.11 Blocarea ușii de încărcare

Ușa de încărcare a mașinii are un sistem de blocare care împiedică deschiderea ușii de încărcare în cazul în care nivelul apei este inadecvat.

Simbolul de blocare a ușii („Door Locked”) apare pe ecran atunci când ușa de încărcare este blocată.



Dacă este selectată funcția Remote Control, ușa va fi blocată. Apăsați butonul Start Remote sau dezactivați funcția Start Remote prin schimbarea poziției programului pentru a deschide ușa.

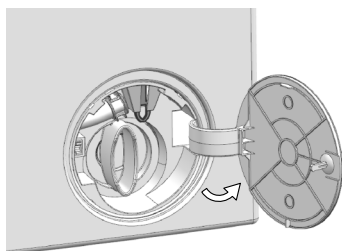
Deschiderea ușii de încărcare în cazul unei căderi de curent:



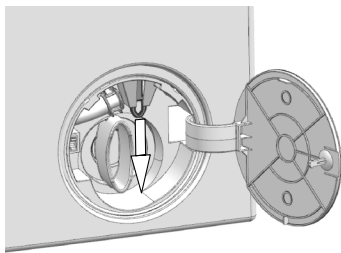
În caz de pană de curent, puteți folosi mânerul de urgență al ușii de încărcare de sub capacul filtrului pompei, pentru a deschide manual ușa de încărcare.



Pentru a evita supraîncălzirea apei înainte de a deschide ușa de încărcare, asigurați-vă că nu există apă în interiorul mașinii.



- Opriți și scoateți aparatul din priză.
- Deschideți capacul filtrului pompei.

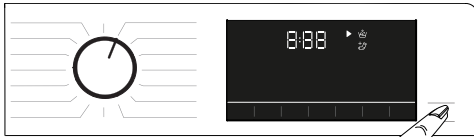


- Trageți cu o unealtă mânerul de urgență al ușii de încărcare, și eliberați-l. Apoi, deschideți, ușa de încărcare.
- Dacă ușa de încărcare nu se deschide, repetați pasul anterior.

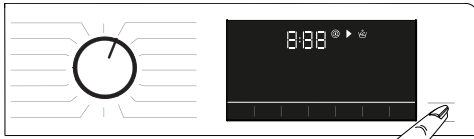
4.3.12 Modificarea selecțiilor după acționarea programului

Adăugarea rufelor după acționarea programului

Dacă nivelul apei din mașină este potrivit când apăsați butonul Pornire/Pauză, blocarea ușii va fi dezactivată și ușa se va deschide, permițându-vă să adăugați articole de îmbrăcăminte. Pictograma de blocare a ușii de pe ecran se stinge când blocarea ușii este dezactivată. După adăugarea articolelor de îmbrăcăminte, închideți ușa și apăsați din nou butonul Pornire / Pauză pentru a relua ciclul de spălare.



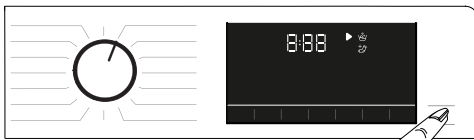
Dacă nivelul apei din mașină nu este potrivit când apăsați butonul Pornire/Pauză, blocarea ușii nu poate fi dezactivată și simbolul de blocare a ușii rămâne aprins pe ecran.



Dacă temperatura apei din mașină este mai mare de 50°C, nu puteți dezactiva blocarea ușii din motive de siguranță, chiar dacă nivelul apei este potrivit.

Comutarea mașinii în modul pauză:

Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a comuta mașina în modul pauză. Simbolul Pauză va clipi pe ecran.



Modificarea selecției programului după începerea programului:

Este permisă schimbarea programului în timpul acționării programului curent exceptând situația în care funcția Child Lock (Blocare acces copil) este activată. Această acțiune va anula programul curent.



Programul selectat pornește din nou.

Modificarea funcției auxiliare, vitezei și temperaturii

În funcție de faza în care a ajuns programul, puteți anula sau activa funcțiile auxiliare. Consultați, „Selectarea funcțiilor auxiliare”.

De asemenea, puteți modifica setările de viteză și temperatură. Consultați, „Selectare viteză centrifugare” și „Selectare temperatură”.



Ușa de încărcare nu se va deschide dacă temperatura apei din mașină este ridicată sau nivelul apei este deasupra pragului de deschidere a ușii.

4.3.13 Anularea programului

Programul va fi anulat când rotiți butonul de selecție a programului la alt program sau opriți și porniți mașina utilizând acest buton.



Dacă apăsați butonul Pornit/Oprit în momentul în care funcția Blocare acces copil este activată, programul nu se va anula. Mai întâi trebuie să anulați funcția Blocare acces copil.

Dacă doriți să deschideți ușa de încărcare după ce ați anulat programul, dar nu este posibil să o deschideți deoarece nivelul apei din mașină este deasupra pragului de deschidere a ușii, rotiți butonul Selectare program către programul Pompă+Centrifugare și evacuați apa din mașină.

4.3.14 Finalizarea programului

În momentul când programul este finalizat, simbolul Finalizare apare pe ecran.

Dacă nu apăsați vreun buton timp de 10 minute, mașina va comuta către modul OFF (OPRIT). Ecranul și toți indicatorii sunt opriți.

Pașii finalizați ai programului vor fi afișați dacă apăsați orice buton.

4.3.15 Caracteristica funcției HomeWhiz și funcția Remote Control (Control la distanță)

HomeWhiz vă permite să comandați mașina dumneavoastră de spălat, prin utilizarea unui aparat inteligent și totodată să obțineți informații despre starea mașinii. Cu aplicația HomeWhiz prin intermediul unui aparat inteligent puteți efectua variate operațiuni asupra mașinii. În plus, puteți utiliza unele funcții numai cu ajutorul funcției HomeWhiz.

Trebuie să descărcați aplicația HomeWhiz din magazinul de aplicații al dispozitivului dumneavoastră inteligent pentru a utiliza caracteristica Bluetooth a mașinii.

Asigurați-vă că aparatul inteligent este conectat la Internet, pentru a putea instala aplicația.

Dacă este prima oară când folosiți această aplicație, vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procedura de înregistrare a contului de utilizator. După ce ați finalizat procesul de înregistrare, prin intermediul acestui cont veți putea utiliza toate produsele din locuința dumneavoastră, care sunt prevăzute cu caracteristica HomeWhiz.

Puteți atinge fila „Appliances (Aparate)” din aplicația HomeWhiz pentru a vizualiza toate aparatele asociate contului dumneavoastră.

După ce ați instalat aplicația, funcția HomeWhiz permite mașinii de spălat să vă trimită instantaneu notificări prin intermediul aparatului dumneavoastră inteligent.



Pentru a putea utiliza funcția HomeWhiz, aplicația trebuie să fie instalată pe aparatul inteligent iar mașina dumneavoastră de spălat să fie asociată prin bluetooth cu aparatul inteligent. Dacă mașina dumneavoastră de spălat nu este asociată cu aparatul inteligent, funcționează asemenea unui aparat care nu dispune de caracteristica HomeWhiz.

Produsul va funcționa când va fi asociat cu aparatul inteligent prin Bluetooth. Comenzile făcute prin această aplicație vor fi activate cu această asociere. Prin urmare puterea semnalului bluetooth între produs și aparatul inteligent trebuie să fie suficient de bună.

Vă rugăm accesați link-ul www.homewhiz.com pentru a vedea versiunile pentru Android și IOS compatibile cu aplicația HomeWhiz.



Toate măsurile de siguranță descrise în secțiunea „**INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ**” din manualul de utilizare se aplică și funcționării la distanță prin intermediul funcției HomeWhiz

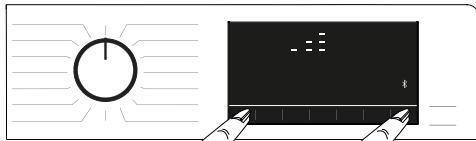
4.3.15.1 Configurarea aplicației HomeWhiz

Pentru ca aplicația să funcționeze, trebuie stabilită o conexiune între aparatul dumneavoastră și aplicația HomeWhiz. Pentru a institui această conexiune, trebuie să urmați pașii specificați mai jos pentru procesul de configurare atât pe aparatul dumneavoastră cât și în aplicația HomeWhiz.

- Dacă adăugați un dispozitiv pentru prima dată, atingeți fila „Appliances (Aparate)” din aplicația HomeWhiz. Selectați butonul „ADD APPLIANCE (ADĂUGĂȚI APARAT)” (apăsați aici pentru a configura un aparat nou) din colțul dreapta sus. Efectuați configurarea urmând simultan pașii de mai jos și pașii din aplicația HomeWhiz.
- Asigurați-vă că mașina dumneavoastră este oprită pentru a iniția configurarea. Prin apăsarea simultană timp de 3 secunde a butonului de temperatură și a butonului pentru funcția Remote Control (Control la distanță), mașina dumneavoastră va fi în modul de configurare HomeWhiz.





- În modul de configurare HomeWhiz, pe ecran veți vedea o animație, iar pictograma Wireless va clipi până când mașina se conectează la internet. În acest mod, numai butonul programului este activ. Celelalte butoane sunt dezactivate.



- Urmați instrucțiunile de pe ecranul aplicației HomeWhiz.
- Așteptați până când instalarea este finalizată. Când s-a finalizat configurarea, dați un nume mașinii dumneavoastră de spălat. Apoi, puteți atinge și vizualiza produsul adăugat în aplicația HomeWhiz.

	Mașina dumneavoastră de spălat se va închide automat în decurs de 5 minute dacă configurarea nu s-a realizat cu succes. În această situație va trebui să reluați de la început întregul proces de configurare. Dacă problema persistă, vă rugăm să apelați la o unitate autorizată de service.
	Puteți utiliza mașina de spălat cu mai multe aparate inteligente. Pentru a putea face Acest lucru, descărcați aplicația HomeWhiz pe alte aparate inteligente. Când acționați aplicația, va trebui să vă autentificați în contul creat anterior și cu care ați asociat mașina dumneavoastră de spălat. În caz contrar, vă rugăm citiți secțiunea intitulată „Configurarea mașinii de spălat conectată la contul altei persoane”.

	Pentru configurarea HomeWhiz, dispozitivul dumneavoastră, inteligent trebuie conectat la Internet. În caz contrar, aplicația HomeWhiz nu vă va permite să finalizați cu succes procedura de configurare. Contactați furnizorul de Internet dacă aveți probleme cu conexiunea la Internet.
--	---

	 <p>Aplicația HomeWhiz vă poate solicita să introduceți seria produsului aflată pe eticheta produsului. Eticheta produsului este pe interiorul capacului aparatului. Numărul produsului este pe această etichetă.</p>
	

4.3.15.2 Configurarea unei mașini de spălat conectate la contul altei persoane

Dacă mașina de spălat pe care doriți să o utilizați a fost introdusă anterior în sistem cu contul altei persoane, trebuie să stabiliți o conexiune nouă între aplicația dumneavoastră, HomeWhiz și aparat.

- Descărcați aplicația HomeWhiz pe noul dispozitiv inteligent pe care doriți să-l utilizați.
- Creați un cont nou și autentificați-vă în acest cont din aplicația HomeWhiz.
- Urmați pașii din Configurarea HomeWhiz (4.3.15.1 Configurare HomeWhiz) pentru a efectua configurarea.

	Din moment ce caracteristica HomeWhiz și funcția Remote Control (control la distanță) ale aparatului dumneavoastră rulează prin asociere utilizând tehnologia Bluetooth, doar o singură aplicație HomeWhiz vă poate opera aparatul în același timp.
--	---

4.3.15.3 Funcția Remote Control (Control la distanță) și utilizarea acesteia

După configurarea HomeWhiz, Bluetooth este activat automat. Pentru activarea sau dezactivarea conexiunii Bluetooth, vă rugăm consultați „4.3.8.2 Bluetooth 3”.

Dacă închideți și porniți mașina în timp ce funcția Bluetooth este activată, se va reconecta automat. În situația în care aparatele asociate nu sunt în raza de acțiune, conexiunea bluetooth se va opri automat. Prin urmare, dacă doriți să utilizați funcția Remote Control (control la distanță), va trebui să reporniți funcția Bluetooth.

Puteți urmări starea conexiunii dumneavoastră prin verificarea simbolului Bluetooth de pe ecran. Dacă simbolul luminează constant, aveți conexiune Bluetooth. Dacă simbolul clipește, produsul încearcă să se conecteze. Dacă simbolul este oprit, nu aveți conexiune.



Dacă Bluetooth este pornit pe produsul dumneavoastră, funcția Remote Control (Control la distanță) poate fi selectată.

Dacă funcția Remote Control nu poate fi selectată, verificați starea conexiunii. Dacă nu poate fi stabilită conexiunea, repetați pașii de configurare inițială a produsului.

AVERTISMENT: Din rațiuni de siguranță, când funcția Remote Control (Control la distanță) este activă, ușa produsului va fi și va rămâne blocată independent de modul de operare a produsului. Dacă doriți să deschideți ușa produsului, rotiți butonul de selecție a programului sau apăsați butonul de control la distanță.

Atunci când doriți să vă controlați mașina de spălat rufe de la distanță, trebuie să activați funcția Remote Control apăsând pe butonul Remote Control în timp ce butonul de selectare a programului este în poziția Descărcare program/ Remote Control pe panoul de comandă al mașinii dumneavoastră de spălat după închiderea ușii frontale. Când este accesat produsul dumneavoastră, veți vedea un ecran similar celui de mai jos.



Atunci când este activată funcția Remote Control, puteți numai să opriți mașina și să urmăriți starea mașinii de spălat. Prin intermediul aplicației, toate operațiunile pot fi efectuate cu excepția funcției blocare acces copil.

Puteți urmări dacă funcția Remote Control (Control la distanță) este pornită sau oprită cu ajutorul indicatorului de funcție de pe buton.

Dacă funcția Remote Control (Control la distanță) este oprită, toate operațiunile sunt gestionate de la mașina de spălat și se permite numai monitorizarea stării din aplicație.

Dacă funcția Remote control (Control la distanță) nu poate fi activată, veți auzi un avertisment după apăsarea butonului. Acest fapt poate fi întâlnit atunci când aparatul este pornit dar niciun alt aparat nu este asociat prin Bluetooth. Ca exemplu pentru astfel de situații, configurarea Bluetooth este oprită când capacul produsului este deschis.

Când activați această funcție la mașina de spălat, respectiva funcție va rămâne pornită, cu excepția anumitor cazuri, ceea ce vă permite să vă controlați mașina de spălat de la distanță, prin Bluetooth. În anumite condiții este dezactivată automat din rațiuni de siguranță:

- Când se întrerupe curentul în timpul funcționării mașinii de spălat
- Când este rotit butonul de programe și este selectat un alt program sau dispozitivul este oprit.

4.3.15.4 Depanarea

Dacă întâmpinați dificultăți de control sau conectare, aplicați următorii pași. Repetați următoarele etape dacă problema încă nu este rezolvată.

- Verificați dacă dispozitivul inteligent este conectat la rețeaua relevantă de acasă.
- Reporniți aplicația produsului.
- Opriți Bluetooth-ul și reporniți-l prin panoul de comandă al utilizatorului.
- Dacă nu funcționează conexiunea urmând pașii de mai sus, repetați setările de configurare inițiale ale mașinii de spălat.

Dacă problema nu poate fi corectată, contactați o unitate autorizată de service.

4.3.16 Sistemul de iluminat al tamburului

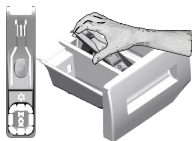
Lampa pentru iluminarea tamburului mașinii dumneavoastră se va aprinde în timpul selectării programului. Becul se stinge la 10 minute de la pornirea programului. Dacă niciun program nu este pornit sau nu este apăsată nicio tastă în decurs de 10 minute în timpul procesului de selecție a programului, lumina în tambur se va stinge automat.

Lampa pentru iluminarea tamburului mașinii dumneavoastră se va aprinde după finalizarea programului. Se va stinge atunci când opriți produsul cu ajutorul butonului de selectare a programului. Lumina din tambur se stinge, dacă nu apăsați niciun buton timp de 10 minute după încheierea programului.

4.4 Întreținerea și curățarea

Prin curățarea periodică a produsului se extinde durata de folosință a produsului și sunt evitate probleme frecvente.

4.4.1 Curățarea sertarului de detergent



Curățați la intervale regulate sertarul pentru detergent (la fiecare 4-5 cicluri de spălare) conform ilustrației de mai jos, pentru a preveni acumularea reziduurilor de detergent.

Ridicați partea din spate a sifonului pentru a-l scoate așa cum este ilustrat. Dacă se adună prea mult amestec de apă și balsam în compartimentul pentru balsam, sifonul trebuie curățat.

- 1 Apăsăți pe butonul punctat de pe sifonul din compartimentul pentru balsam și trageți înspre dumneavoastră pentru a scoate compartimentul din mașină.
- 2 Spălați în chiuvetă sertarul pentru detergent și sifonul cu multă apă caldă. Pentru a preveni intrarea în contact a reziduurilor cu pielea, curățați-l cu o perie în timp ce purtați mănuși.
- 3 Introduceți sertarul înapoi după curățare și asigurați-vă că este bine fixat.

4.4.2 Curățarea ușii de încărcare și a tamburului

Pentru produsele cu un program de curățare a cuvei, vă rugăm consultați manualul Utilizarea produsului - Programe.



Repețați procesul Curățare tambur la fiecare 2 luni.

Folosiți o soluție anticalcar adecvată pentru mașini de spălat.



După fiecare spălare, verificați dacă în tambur nu au rămas substanțe străine. Dacă orificiile din burduf indicate în figură sunt înfundate, desfundați-le cu o scobitoare.

Obiectele metalice străine vor provoca pete de rugină pe tambur. Curățați petele de pe suprafața tamburului folosind substanțe de curățare pentru oțel inoxidabil. Nu folosiți bureți de sârmă. Aceștia vor deteriora suprafețele vopsite, cromate și din plastic.

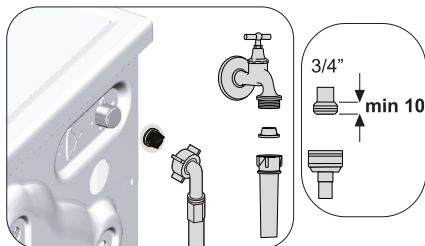
4.4.3 Curățarea carcasei și panoului de comandă

Ștergeți carcasa mașinii cu apă cu săpun sau cu detergent gel delicat și non-coroziv, după caz; ștergeți apoi carcasa cu o cârpă moale.

Folosiți numai o cârpă moale și umedă pentru curățarea panoului de comandă.

4.4.4 Curățarea filtrelor de alimentare cu apă

Filtrele sunt amplasate la capătul racordurilor de alimentare cu apă din partea posterioară a mașinii și în capătul dinspre robinet al furtunurilor de alimentare cu apă. Aceste filtre previn intrarea în mașina de spălat a substanțelor străine și impurităților din apă. Filtrele trebuie curățate, deoarece se murdăresc.



1. Închideți robinetele.
2. Demontați piulițele furtunurilor de alimentare cu apă pentru a putea accesa filtrele racordurilor de alimentare cu apă. Curățați-le cu o perie adecvată. Dacă filtrele sunt prea murdare, scoateți-le cu un clește și curățați-le.
3. Scoateți filtrele și garniturile din capetele plate ale furtunurilor de alimentare cu apă și curățați-le foarte bine sub jet de apă.
4. Montați la loc cu grijă garniturile și filtrele și strângeți manual piulițele furtunului.

4.4.5 Evacuarea apei rămase și curățarea filtrului pompei

Sistemul de filtrare al mașinii previne înfundarea pompei de evacuare a apei cu obiecte solide cum ar fi nasturii, monedele și fibrele de țesături. Astfel, apa va fi evacuată fără probleme și durata de funcționare a pompei va crește.

Dacă mașina nu evacuează apa, filtrul pompei este înfundat. Filtrul trebuie curățat de fiecare dată când se înfundă sau la fiecare 3 luni. Apa trebuie scursă înainte de a curăța filtrul pompei de evacuare.

În plus, înainte de transportarea mașinii (de ex. la schimbarea domiciliului) la temperaturi scăzute, pentru a preveni înghețarea apei, aceasta trebuie scursă complet.



ATENȚIE: Impuritățile rămase în filtrul pompei pot deteriora mașina sau pot cauza zgomote deranjante.

ATENȚIE: Dacă produsul nu este folosit, închideți robinetul, detașați furtunul de alimentare și scurgeți apa din interiorul mașinii pentru a evita înghețarea acesteia.

ATENȚIE: După fiecare folosire, închideți robinetul la care este conectat furtunul de alimentare cu apă.

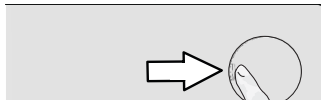
Pentru a curăța filtrul murdar și pentru a evacua apa:

1. Scoateți mașina din priză.



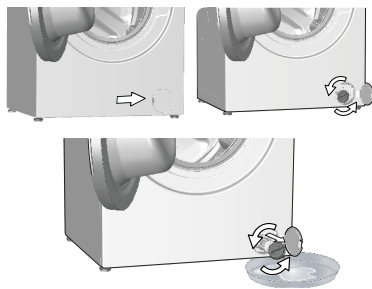
ATENȚIE: Temperatura apei din interiorul mașinii se poate ridica până la 90 °C. Pentru a evita riscul de ardere, curățați filtrul după ce apa din mașină s-a răcit.

2. Deschideți capacul filtrului.



3 Urmați procedurile de mai jos pentru a scurge apa.

Dacă produsul nu este prevăzut cu un furtun de scurgere de urgență, pentru a scurge apa:



- Amplasați un vas mare în fața filtrului pentru a colecta apa care se scurge din filtru.
- Deșurubați filtrul pompei (în sens anti orar) până când apa începe să curgă. Direcționați apa în recipientul din fața filtrului. Păstrați la îndemână o cârpă pentru a șterge apa vărsată.
- Când în mașină nu a mai rămas apă, scoateți complet filtrul deșurubându-l.

4 Curățați reziduurile din filtru precum și fibrele din jurul rotorului pompei, dacă este cazul.

5. Montați la loc filtrul.

6. Dacă capacul filtrului este compus din două bucăți, închideți-l apăsând lamela. Dacă este fabricat dintr-o singură piesă, așezați mai întâi lamelele pe partea interioară în locașul lor, apoi apăsați pe partea superioară pentru a-l închide.



ATENȚIE: După ce s-a terminat de scurs apa instalați capacul pompei în poziția corectă. (vezi fig.1).

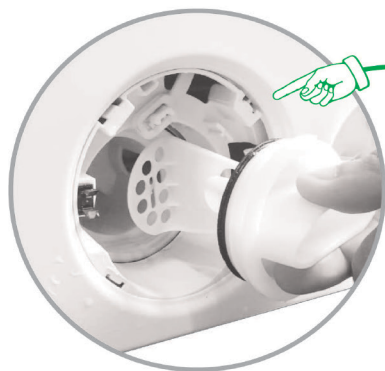
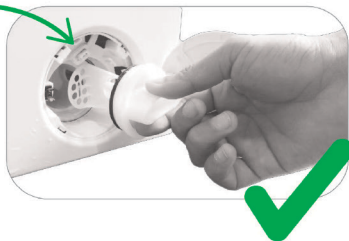


Fig.1

1. Instalarea corectă a capacului de la pompa.



2. Instalarea greșită a capacului de la pompa.

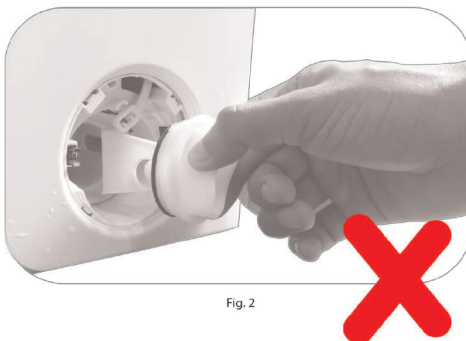


Fig. 2


5 Depanare


Problemă	Cauză	Soluție
Programele nu pornesc după ce ușa de serviciu este închisă.	Butonul Pornire / Pauză / Anulare nu a fost apăsat.	• Apăsați butonul Pornire / Pauză / Anulare.
	În caz de încărcare excesivă închiderea ușii poate fi dificilă.	• Reduceți cantitatea de rufe și verificați că ușa se închide în mod corespunzător.
Programul nu poate fi pornit sau selectat.	Produsul s-a comutat către modul de protecție a mașinii din cauza unei probleme de alimentare (tensiune, presiune apă etc.).	• Apăsați și țineți apăsat butonul Pornit / Oprit timp de 3 secunde pentru a reveni la setările din fabrică. (Consultați „Anularea programului”)
Apă în interiorul mașinii de spălat.	Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității.	• Aceasta nu este o defecțiune; apa nu este periculoasă pentru mașină.
Mașina nu se alimentează cu apă.	Robinetul este închis.	• Deschideți robinetele.
	Furtunul de alimentare cu apă este îndoit.	• Întindeți furtunul.
	Filtrul de alimentare cu apă este înfundat.	• Curățați filtrul.
	Ușa de serviciu nu este închisă.	• Închideți ușa.
Mașina nu evacuează apă.	Furtunul de evacuare al apei este înfundat sau răsucit.	• Curățați sau întindeți furtunul.
	Filtrul pompei este înfundat.	• Curățați filtrul pompei.
Mașina vibrează sau face zgomot.	Mașina nu este echilibrată.	• Echilibrați mașina prin reglarea picioarelor.
	O substanță puternică a pătruns în filtrul pompei.	• Curățați filtrul pompei.
	Șuruburile de fixare pentru transport nu au fost demontate.	• Demontați șuruburile de fixare pentru transport.
	Cantitatea de rufe din mașină este prea mică.	• Adugați mai multe rufe în mașină.
	O cantitate excesivă de rufe a fost introdusă în mașină.	• Scoateți o parte din rufe din mașină sau distribuiți-le manual în mașină pentru a o echilibra.
	Produsul se sprijină de un articol rigid.	• Asigurați-vă că mașina nu se sprijină de alte obiecte.
Există scurgere de apă prin partea inferioară a mașinii.	Furtunul de evacuare al apei este înfundat sau răsucit.	• Curățați sau întindeți furtunul.
	Filtrul pompei este înfundat.	• Curățați filtrul pompei.
Mașina s-a oprit imediat după începerea programului.	Mașina de spălat s-a oprit temporar din cauza tensiunii joase.	• Își va relua programul când tensiunea va ajunge la un nivel normal.
Mașina evacuează apa imediat după alimentare.	Furtunul de evacuare nu se află la înălțimea potrivită.	• Conectați furtunul de evacuare conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.
În timpul spălării nu se vede apa din mașină.	Apa se află în partea invizibilă a produsului.	• Aceasta nu reprezintă o defecțiune.
Ușa de serviciu nu poate fi deschisă.	Blocarea ușii de serviciu este activată datorită nivelului apei din produs.	• Evacuați apa folosind programul Evacuare sau Centrifugare.
	Mașina încălzește apa sau este în etapa de centrifugare.	• Așteptați terminarea programului.
	Ușa de serviciu poate fi blocată de presiunea exercitată asupra sa.	• Prindeți mânerul și împingeți și trageți de ușă pentru a o elibera și a o deschide.
	Dacă nu este alimentată, ușa de serviciu a mașinii nu se va deschide.	• Pentru a deschide ușa de serviciu, deschideți capacul filtrului pompei și trageți mânerul de urgență poziționat în partea din spate a acestui capac. Consultați „Blocarea ușii de serviciu”

Problemă	Cauză	Soluție
Spălarea durează mai mult decât este specificat în manualul de utilizare.(*)	Presiunea apei este scăzută.	<ul style="list-style-type: none"> Mașina așteaptă până când este alimentată cu o cantitate suficientă de apă, pentru a preveni scăderea calității spălării din cauza unei cantități insuficiente de apă. Prin urmare, durata programului de spălare crește.
	Tensiunea este scăzută.	<ul style="list-style-type: none"> Când tensiunea este joasă, durata programului de spălare este prelungită pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
	Temperatura de intrare a apei este scăzută.	<ul style="list-style-type: none"> Durata de încălzire a apei crește în sezonul rece. De asemenea, durata programului de spălare crește pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
	Numărul de clătiri și/sau cantitatea de apă de clătire s-a mărit.	<ul style="list-style-type: none"> Mașina crește cantitatea de apă de clătire în momentul când este necesară o clătire bună și adaugă un pas suplimentar de clătire dacă este necesar.
	A apărut o spumă excesivă și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
Timpul programului nu efectuează numărătoarea inversă. (Pe modelele cu afișaj) (*)	Cronometrul se poate opri în timpul alimentării cu apă.	<ul style="list-style-type: none"> Indicatorul cronometrului nu arată numărătoarea inversă până când mașina nu este alimentată cu o cantitate suficientă de apă. Mașina va aștepta până când există o cantitate suficientă de apă pentru a evita spălarea necorespunzătoare cauzată de lipsa apei. Indicatorul cronometrului va relua numărătoarea inversă ulterior.
	Cronometrul se poate opri în timpul încălzirii apei.	<ul style="list-style-type: none"> Indicatorul cronometrului nu va afișa numărătoarea inversă decât în momentul în care mașina ajunge la temperatura selectată.
	Cronometrul se poate opri în timpul etapei de centrifugare.	<ul style="list-style-type: none"> Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuției inegale a rufelor în mașină.
Timpul programului nu efectuează o numărătoare inversă. (*)	Există o distribuție inegală în mașină.	<ul style="list-style-type: none"> Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuției inegale a rufelor în mașină.
Mașina nu se comută la pasul de centrifugare. (*)	Există o distribuție inegală în mașină.	<ul style="list-style-type: none"> Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuției inegale a rufelor în mașină.
	Mașina nu centrifughează dacă apa nu este evacuată complet.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați filtrul și furtunul de evacuare.
	A apărut o spumă excesivă și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
Performanța de spălare este slabă: Rufe devin gri. (**)	A fost folosită o cantitate insuficientă de detergent pe o perioadă îndelungată de timp.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	Spălarea a fost efectuată la temperaturi scăzute pe o perioadă lungă de timp.	<ul style="list-style-type: none"> Selecționați temperatura corespunzătoare pentru rufe care urmează să fi spălate.
	Cantitate insuficientă de detergent este folosită împreună cu apa dură.	<ul style="list-style-type: none"> Utilizarea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură provoacă aderarea reziduurilor la rufe, care devin gri în timp. După apariția nuanței de gri, aceasta este dificil de îndepărtat. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	Este utilizată o cantitate prea mare de detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.

Problemă	Cauză	Soluție
Performanța de spălare este slabă: Petele persistă sau rufele nu sunt albite. (**)	A fost utilizată o cantitate insuficientă de detergent.	• Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	O cantitate excesivă de rufe a fost introdusă.	• Nu supraîncărcați mașina. Introduceți cantitățile recomandate în „Tabel de programe și consumuri”.
	Selectare incorectă a programului și a temperaturii.	• Selectați programul și temperatura corespunzătoare pentru rufele care urmează a fi spălate.
	Este utilizat un tip incorect de detergent.	• Folosiți detergent original potrivit cu produsul.
	Este utilizată o cantitate prea mare de detergent.	• Introduceți detergentul în compartimentul corect. Nu amestecați înălbitorul cu detergentul.
Performanța de spălare este slabă: Pete uleioase apărute pe rufe. (**)	Cuva nu a fost curățată în mod regulat.	• Curățați regulat cuva. Pentru a urma această procedură, consultați „Curățarea ușii de serviciu și a cuvei”.
Performanța de spălare este slabă: Rufe au un miros neplăcut. (**)	Pe cuvă s-au format mirosuri și straturi de bacterii în urma spălării continue la temperaturi joase și/ sau cu programe scurte.	• Lăsați compartimentul pentru detergent și ușa de serviciu întredeschise după fiecare spălare. Astfel, se va evita formarea unui mediu umed în mașină, favorabil bacteriilor.
Culoarea rufelor este decolorată. (**)	În mașină s-a introdus o cantitate prea mare de rufe.	• Nu supraîncărcați mașina.
	Detergentul folosit este umed.	• Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl expuneți la temperaturi excesive.
	O temperatură mai ridicată este selectată.	• Selectați programul și temperatura în funcție de tipul și gradul de murdărire al rufelor.
Mașina de spălat nu clătește bine.	Cantitatea, marca și condițiile de depozitare ale detergentului folosit sunt inadecvate.	• Folosiți detergentul potrivit pentru mașina de spălat și rufele dumneavoastră. Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl expuneți la temperaturi excesive.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	• Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Filtrul pompei este înfundat.	• Verificați filtrul.
	Furtunul de evacuare este îndoit.	• Verificați furtunul de evacuare.
	Rufe devin rigide după spălare. (**)	A fost utilizată o cantitate insuficientă de detergent.
Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.		• Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
Detergentul s-a amestecat cu balsamul.		• Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.

Problemă	Cauză	Soluție
Rufele nu miros ca balsamul. (**)	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	<ul style="list-style-type: none"> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.
Reziduuri de detergent în sertarul de detergent. (**)	Detergentul a fost introdus în sertarul ud.	<ul style="list-style-type: none"> Uscați sertarul pentru detergent înainte de a introduce detergentul.
	Detergentul s-a umezit.	<ul style="list-style-type: none"> Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl expuneți la temperaturi excesive.
	Presiunea apei este scăzută.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați presiunea apei.
	Detergentul din compartimentul principal de spălare s-a umezit în timpul alimentării cu apă pentru prespălare. Orificiile din compartimentul pentru detergent sunt blocate.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați orificiile și desfundați-le dacă este cazul.
	Există o problemă cu valvele sertarului pentru detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Contactați un agent de service autorizat.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	<ul style="list-style-type: none"> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.
	Cuva nu a fost curățată în mod regulat.	<ul style="list-style-type: none"> Curățați regulat cuva. Pentru a urma această procedură, consultați „Curățarea ușii de serviciu și a cuvei”.
Se formează spumă în exces în mașină. (**)	Se folosesc detergenți necorespunzători pentru mașina de spălat.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți detergent corespunzător pentru mașina de spălat.
	Este utilizată o cantitate prea mare de detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți numai cantitatea recomandată de detergent.
	Detergentul a fost păstrat în condiții impropii.	<ul style="list-style-type: none"> Păstrați detergentul într-un recipient închis și la loc uscat. Nu păstrați detergentul în locuri excesiv de călduroase.
	Se generează spumă excesivă din cauza texturii țesăturilor cu ochiuri cum ar fi tulum.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantități reduse de detergent pentru acest tip de materiale.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	<ul style="list-style-type: none"> Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Se alimentează prea rapid cu balsam.	<ul style="list-style-type: none"> Posibilă problemă cu valvele sau dozatorul de detergent. Contactați un agent de service autorizat.
Spuma se revarsă din sertarul detergentului.	A fost folosit prea mult detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Amestecați o lingură de balsam cu ½ litru de apă și turnați-l în compartimentul principal al sertarului pentru detergent.
		<ul style="list-style-type: none"> Introduceți detergentul potrivit în mașină pentru programe și cantitatea maximă indicată în "Tabelul de programe și consum". Dacă utilizați substanțe chimice suplimentare (agenți de eliminat pete, înălbitori etc.), reduceți cantitatea de detergent.

Problemă	Cauză	Soluție
Rufele rămân umede la finalizarea programului. (*)	A apărut o spumă excesivă și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
(*) Produsul nu se comută în etapa de centrifugare în momentul când rufele nu sunt distribuite în mod egal în cuvă pentru a preveni deteriorarea mașinii și afectarea mediului înconjurător. Rufele trebuie rearanjate și recentrifugate.		
(**) Nu se aplică curățarea regulată a cuvei. Curățați regulat cuva. A se consulta 4.4.2		
	AVERTISMENT: Dacă nu puteți elimina problema, cu toate că urmăriți instrucțiunile din această secțiune, consultați dealer-ul dumneavoastră sau agentul de service autorizat. Nu încercați niciodată să reparați mașina defectă pe cont propriu.	

	AVERTISMENT: Verificați secțiunea HomeWhiz pentru informații relevante cu privire la depanare.
--	---

Când aparatul este oprit, prin apăsarea mai lungă a butoanelor 1 și 2 pentru funcție auxiliară va fi afișată o numărătoare inversă 3-2-1, precum și ciclurile de spălare complete ale aparatului.

După afișarea ciclului de spălare complet, sunt afișate codurile de eroare, dacă există. Verificați informațiile de pe afișaj în tabelul de mai jos.

Informații pe afișaj	Cauză	Soluție
Eroare	Algoritmul de siguranță funcționează pe aparat.	Așteptați ca scrierea să treacă. După apăsarea butoanelor 1 și 2 pentru funcție auxiliară, verificați informațiile de pe afișaj.
SC	Plângerea dvs. nu este rezolvată în timpul verificării.	Apelați agentul de service autorizat.
E5	Filtrul pompei poate fi înfundat.	Curățați filtrul pompei. Consultați secțiunea „Evacuarea apei rămase și curățarea filtrului pompei”. Încercați la ciclul de rotație. Dacă problema nu este rezolvată, contactați departamentul de service.
E8	Este posibil ca mașina să nu preia apă.	<ul style="list-style-type: none"> • Deschideți robinetele. • Asigurați-vă că nu există avarii în urma transportului. • Verificați conexiunea furtunului de intrare a apei; dacă furtunul este îndoit, îndreptați-l. • Curățați filtrul pompei. Consultați secțiunea „Evacuarea apei rămase și curățarea filtrului pompei”. • Închideți capacul frontal al mașinii. Asigurați-vă că capacul este blocat. Porniți mașina încă o dată. Dacă problema nu este rezolvată, contactați departamentul de service.
E29	Produsul s-a comutat către modul de protecție a mașinii din cauza unei probleme de alimentare (tensiune, presiune apă etc.).	Pentru a anula programul, rotiți butonul de selectare a programului pentru a selecta alt program. Programul anterior va fi anulat. Consultați secțiunea „Anularea programului”. Dacă problema persistă, contactați departamentul de service.
E17	După finalizarea ciclului de spălare, mașina are spumă în exces în interior.	<ul style="list-style-type: none"> • Păstrați detergentul într-un recipient închis și la loc uscat. Nu păstrați detergentul în locuri excesiv de calduroase. • Folosiți cantități reduse de detergent pentru acest tip poros de rufe, cum este tului. • Utilizați o cantitate de detergent adecvată cantității de rufe și nivelului de pată. • Folosiți numai cantitatea recomandată de detergent. • Asigurați-vă că puneți detergentul în compartimentul corespunzător. • Utilizați programul Curățare tambur cu mașina goală. Consultați programul „Curățarea tamburului” Dacă mașina dvs. nu are programul de curățare a tamburului, puteți utiliza programul Bumbac 90C. <ul style="list-style-type: none"> • După utilizarea unui program scurt, fără detergent, verificați mașina. Dacă problema persistă, contactați departamentul de service.
E18	Ciclul de rotație nu este inițiat din cauza unui dezechilibru al mașinii.	Verificați rufe în mașină. Este posibil să nu fie suficientă cantitatea de rufe. Încercați prin creșterea cantității de rufe. Rufe pot cauza un dezechilibru; sortați rufe manual și distribuiți-le uniform în mașină. Încercați din nou la ciclul de rotație.
E12	Este posibil să existe apă în mașină.	Deconectați mașina. Este posibil să existe apă sub mașină. Curățați apa de sub mașină. Conectați din nou mașina. Încercați să utilizați un ciclu scurt. Dacă problema persistă sau observați scurgeri de apă de la unul dintre furtunuri, închideți supapele și contactați departamentul de service.
E27	Verificați evacuarea apei din mașină.	Consultați secțiunea „Conectarea furtunului de evacuare la canalizare”
E84	Conexiunea BLE nu poate fi stabilită.	Verificați, încercați să o conectați. Consultați secțiunea „Funcția HomeWhiz și funcția Remote Control”. Dacă problema persistă, contactați departamentul de service.

NEASUMAREA RĂSPUNDERII / AVERTIZARE

Anumite defecte (simple) pot fi gestionate în mod adecvat de către utilizatorul final fără a provoca probleme de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să se realizeze în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (vezi secțiunea „Reparații efectuate de către utilizator” - Self-Repair).

Prin urmare, cu excepția cazului în care este autorizat în secțiunea „Reparații de către utilizator” (Self-Repair) de mai jos, reparațiile se vor efectua de personal de reparații profesionist calificat în scopul de a evita probleme de siguranță. Personalul de reparații profesionist calificat este o persoană careia i-a fost oferit acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb a acestui produs de către producător în conformitate cu metodele descrise în actele legislative, conform Directivei 2009/125/EC. **Cu toate acestea, doar agentul de service (respectiv reparatori profesioniști autorizați) la care puteți ajunge prin intermediul numărului de telefon specificat în manualul de utilizare/carta de garanție sau prin intermediul distribuitorului autorizat poate efectua operațiuni de service în conformitate cu condițiile garanției. Prin urmare, vă rugăm să rețineți că reparațiile efectuate de către reparatori profesioniști (care nu sunt autorizați de Grundig) vor anula garanția.**

Reparații efectuate de către utilizator (Self-Repair)

Reparațiile efectuate de către utilizator pot fi făcute de către utilizatorul final și vizează următoarele piese de schimb: ușa, balamalele și garniturile, alte garnituri, ansamblul de blocare a ușii și accesoriile din plastic precum dozatoarele de detergent (lista actualizată este disponibilă și la adresa support.grundig.com începând cu 1 martie 2021).

Mai mult decât atât, pentru a asigura siguranța produselor și pentru a preveni riscul de vătămări corporale grave, reparațiile de către utilizatori menționate se efectuează urmând instrucțiunile din manualul de utilizare pentru reparații efectuate de către utilizatori sau cele disponibile la adresa support.grundig.com. Pentru siguranța dumneavoastră, deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de a începe reparația.

Reparațiile și tentativele de reparare de către utilizatorii finali asupra pieselor care nu sunt incluse în această listă și/sau care nu au urmat instrucțiunile din manualul de utilizare pentru reparații efectuate de către utilizator sau disponibile la adresa support.grundig.com pot provoca probleme de siguranță neimputabile Grundig și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, recomandăm insistent ca utilizatorii finali să nu încerce să efectueze reparații care nu se încadrează în lista de piese de schimb menționate, în aceste cazuri este necesar să contacteze reparatori profesioniști autorizați sau înregistrați. În caz contrar, astfel de tentative din partea utilizatorilor finali pot provoca probleme și pot deteriora produsul ceea ce poate conduce la incendii, inundații, electrocutare și vătămări corporale grave.

Cu titlu de exemplu, dar fără a se limita la acestea, următoarele reparații trebuie să fie efectuate de reparatori profesioniști autorizați sau reparatori profesioniști înregistrați: motor, ansamblul pompei, placa de bază, placa motorului, placa afișajului, radiator etc.

În niciun caz producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în cazul în care utilizatorii finali nu se conformează cu cele de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb ale mașinii de spălat sau mașinii de spălat cu uscător pe care ați achiziționat-o este de 10 ani.

În această perioadă vor fi disponibile piese de schimb originale pentru a exploata corespunzător mașina de spălat sau mașina de spălat cu uscător.

